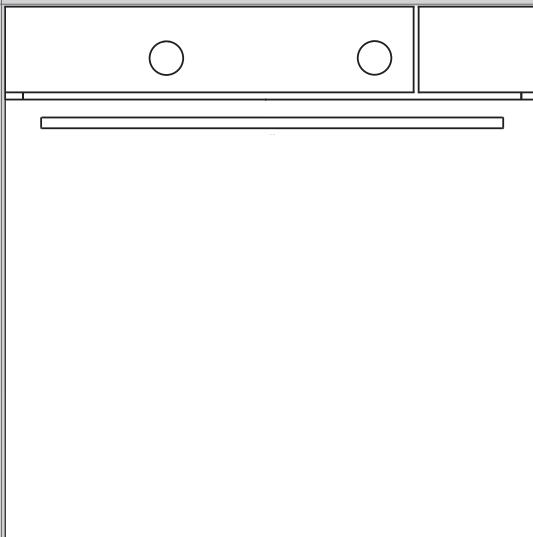


LV

**DETALIZĒTI  
NORĀDĪJUMI  
KOMBINĒTĀS TVAIKA  
CEPEŠKRĀSNS  
LIETOŠANAI**

**gorenje**



**Pateicamies jums**  
par uzticēšanos mums, iegādājoties  
mūsu ražoto ierīci.

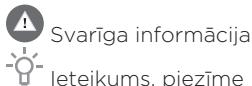
Šīs detalizētās norādījumu  
rokasgrāmatas mērķis ir atvieglot  
šīs ierīces lietošanu. Norādījumiem  
jāpalīdz jums pēc iespējas ātrāk  
apgūt jaunās ierīces lietošanu.

Pārliecinieties, ka saņemtā ierīce  
nav bojāta. Ja tomēr ievērojat  
transportēšanas laikā radušos  
bojājumus, sazinieties ar pārdevēju,  
no kura iegādājāties iekārtu, vai ar  
reģiona noliktavu, no kurās tā tika  
piegādāta. Tālruņa numurs ir norādīts  
uz rēķina vai pavadzīmes.

Norādījumi ierīces uzstādīšanai  
un pievienošanai ir pievienoti uz  
atsevišķas lapas.

Lietošanas norādījumi ir pieejami arī  
mūsu mājaslapā

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)



# SATURA RĀDĪTĀJS

<b>4 SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU</b>	IEVADS
6 Pirms cepeškrāsns pievienošanas	.....
<b>7 KOMPAKTĀ TVAIKA CEPEŠKRĀSNS</b>	
11 Tehniskās specifikācijas	
12 Vadības bloks	
<b>14 PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS PIRMOREIZ</b>	IERĪCES SAGATAVOŠĀNĀ LIETOŠANAI PIRMO REIZI
14 Gatavošana ar tvaiku	
15 Ūdens tvertnes piepildīšana	
<b>16 GATAVOŠANAS PROCESA DARBĪBAS (1-6)</b>	GATAVOŠANAS DARBĪBAS
16 1. Darbība: IESLĒGŠANA UN IESTATĪJUMI	
20 2. Darbība: GATAVOŠANAS SISTĒMAS IZVĒLE	
22 3. Darbība: IESTATĪJUMU IZVĒLE	
26 4. Darbība: PAPILDU FUNKCIJU IZVĒLE	
27 5. Darbība: ĒDIENA GATAVOŠANAS PROCESA SĀKŠANA	
27 6. Darbība: CEPEŠKRĀSNS IZSLĒGŠANA	
.....	
<b>28 SISTĒMU (GATAVOŠANAS REŽĪMU) APRAKSTI UN GATAVOŠANAS TABULAS</b>	
<b>49 APKOPE UN TĪRĪŠANA</b>	APKOPE UN TĪRĪŠANA
50 Tradicionālā cepeškrāsns tīrīšana	
51 Tvaika funkcijas lietošana cepeškrāsns tīrīšanai	
52 Tvaika sistēmas tīrīšana	
53 Filtra materiāla tīrīšana	
54 Stieņu vadotņu izņemšana un tīrīšana	
55 Cepeškrāsns durtiņu izņemšana un ievietošana	
58 Cepeškrāsns durtiņu stikla rūts izņemšana un ievietošana	
59 Spuldzes nomaiņa	
<b>60 TRAUCĒJUMMEKLĒŠANAS TABULA</b>	PROBLĒMU NOVĒRŠANĀ
.....	
<b>61 LIKVIDĒŠANA</b>	

# **SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU**

---



## **RŪPĪGI IZLASIET NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZINĀM.**

Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņu rīkošanās tiek uzraudzīta vai viņi saņēmuši apmācību par drošu ierīces lietošanu un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

**BRĪDINĀJUMS:** lietošanas laikā ierīce un tās aizsniedzamās daļas sakarst. Jāievēro piesardzība, lai neskartu sildelementus. Par 8 gadiem jaunāki bērni nedrīkst atrasties ierīces tuvumā, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

**BRĪDINĀJUMS:** aizsniedzamās daļas lietošanas laikā var sakarst. Mazi bērni nedrīkst atrasties ierīces tuvumā.

Lietošanas laikā ierīce sakarst. Jāievēro piesardzība, lai neskartu sildelementus cepeškrāsns iekšpusē.

Lietojiet tikai tādu temperatūras zondi, kāda ieteikta lietošanai šajā cepeškrāsnī.

**BRĪDINĀJUMS:** pirms spuldzes maiņas ierīce noteikti jāizslēdz, lai nepieļautu elektriskā trieciena iespēju.

Cepeškrāsns durtiņu stikla/gatavošanas virsmas enģoto pārsegū stikla tīrīšanā nelietojiet agresīvus abrazīvos tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmu, kā rezultātā stikls var saplīst.

Nelietojiet ierīces tīrīšanā tvaika ierīces vai augstspiediena ierīces, jo tās var būt elektriskā trieciena cēlonis.

Atvienošanas līdzekļi jāierīko stacionārajā elektroinstalācijā atbilstoši elektroinstalācijas noteikumiem.

Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai nepieļautu bīstamību (tikai to ierīču gadījumā, kuras piegādā ar savienojuma kabeli).

Ierīci nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīvām durtiņām, lai attiecīgi nepieļautu tās pārkaršanu.

#### **Šī ierīce ir paredzēta sadzīves lietojumam.**

Nelietojiet to nekādā citā nolūkā, piemēram, telpu apsildei, mājdzīvnieku vai citu dzīvnieku, papīra, audumu, augu u. tml. žāvēšanai, jo tas var klūt par fiziskas traumas vai ugunsgrēka riska cēloni.

**Elektrotīklam ierīci drīkst pievienot** tikai kvalificētās servisa tehnīķis vai speciālists. Nemākulīga apiešanās ar ierīci vai neprofesionāls remonts var radīt smagas fiziskas traumas risku vai sabojāt ierīci.

Ja šīs ierīces tuvumā esošo citu ierīču **barošanas kabeļi** tiek iespiesti cepeškrāsns durtiņās, tie var tikt sabojāti, kas savukārt var būt īsslēguma cēlonis. Tādēļ citu ierīču barošanas kabeļi ir jāturi drošā atstatumā.

Neizklājiet cepeškrāsns sienīnas ar alumīnija foliju un nelieciēt cepamās plātis vai citrus ēdienu gatavošanas traukus uz cepeškrāsns pamatnes. Alumīnija folija kavēs gaisa cirkulāciju cepeškrāsnī, kavēs ēdienu gatavošanas procesu un sabojās emaljas pārklājumu.

Lietošanas laikā cepeškrāsns durtiņas ļoti sakarst. Trešais stikls ir uzstādīts papildu aizsardzības nolūkā, mazinot ārējās virsmas temperatūru (tikai dažos modeļos).

Pārmērīga slodze var sabojāt cepeškrāsns durtiņu eņģes. Nelieciēt smagas pannas uz atvērtām cepeškrāsns durtiņām un, tīrot cepeškrāsns dobumu, neatbalstieties uz atvērtajām cepeškrāsns durtiņām. Nekad nestāviet uz atvērtām cepeškrāsns durtiņām un nelaujiet bērniem uz tām sēdēt.

Neceliet iekārtu, turot to aiz durvju roktura.

Ierīce var droši ekspluatēt gan ar paplāšu vadotnēm, gan bez tām.

Nodrošiniet, lai ventilācijas atveres nekad nekādā veidā netiktu pārsegtas vai aizsprostotas.

## Drošs un pareizs tvaika cepeškrāsns lietojums

Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam atstājiet to kādu laiku istabas temperatūrā, lai ļautu visiem komponentiem pielāgoties istabas temperatūrai. Ja cepeškrāsns tiek uzglabāta temperatūrā, kas tuvinās sasalšanas temperatūrai vai pat ir zemāka par to, daži komponenti, jo īpaši sūkņi, ir apdraudēti.

Ierīci nedrīkst ekspluatēt vidē, kur temperatūra ir zemāka par 5°C. Zemākā temperatūrā par šo ierīce var nedarboties pareizi. Ja ierīci šādos apstākļos ieslēdz, pastāv sūkņa sabojāšanas risks.

Ja ierīce nedarbojas pareizi, atvienojiet to no elektrotīkla.

Neuzglabājiet cepeškrāsnī piederumus, kas var radīt risku, cepeškrānsni ieslēdzot.

Nelietojiet destilētu ūdeni, ko nedrīkst norīt (piem., akumulatoriem paredzētu destilēto ūdeni, kam pievienota skābe).

Pēc gatavošanas ar tvaiku pabeigšanas vai gatavošanas laikā atverot cepeškrāsns durtiņas (izmantojot tvaika sistēmas),

vienmēr atveriet tās līdz galam, pretējā gadījumā no cepeškrāsns dobuma izplūstošais tvaiks var negatīvi ietekmēt vadības paneļa darbību.

Pēc tam, kad gatavošana ar tvaiku ir pabeigta, cepeškrāsnī vēl saglabājas nedaudz tvaika. Durtiņas veriet valā, ievērojot piesardzību, jo pastāv aplaucēšanās risks ar tvaiku. Kolīdz cepeškrāsns ir atdzisusi līdz istabas temperatūrai, iztīriet to.

Pēc gatavošanas procesa tvaika sistēmā atlikušais ūdens tiek iesūknēts atpakaļ ūdens tvertnē. Tādēļ ūdens tvertnē var būt karsts. Ievērojiet piesardzību, iztukšojot ūdens tvertni.

Lai nepielautu katlakmens veidošanos, pēc ēdienu gatavošanas atstājiet cepeškrāsns durtiņas valā, lai cepeškrāsns dobums atdzistu līdz istabas temperatūrai.

Tvaika cikla laikā nav ieteicams vērt valā cepeškrāsns durtiņas, jo tādējādi tiks palielināts enerģijas patēriņš un pastiprināti veidosies ūdens kondensāts.



### BRĪDINĀJUMS!!

Apdegumu un ierīces bojājumu risks.

• Izplūstošais tvaiks var radīt apdegumus. Esiet piesardzīgi, atverot ierīces durtiņas laikā, kad ieslēgta kāda no cepeškrāsns funkcijām. No cepeškrāsns var strauji izplūst tvaiks.



### RĪDINĀJUMS!

Kā šķidrumu izmantojiet tikai ūdeni. Nelietojiet filtrētu (deminerālizētu) vai destilētu ūdeni.

## PIRMS CEPEŠKRĀSNS PIEVIEŅOŠANAS:

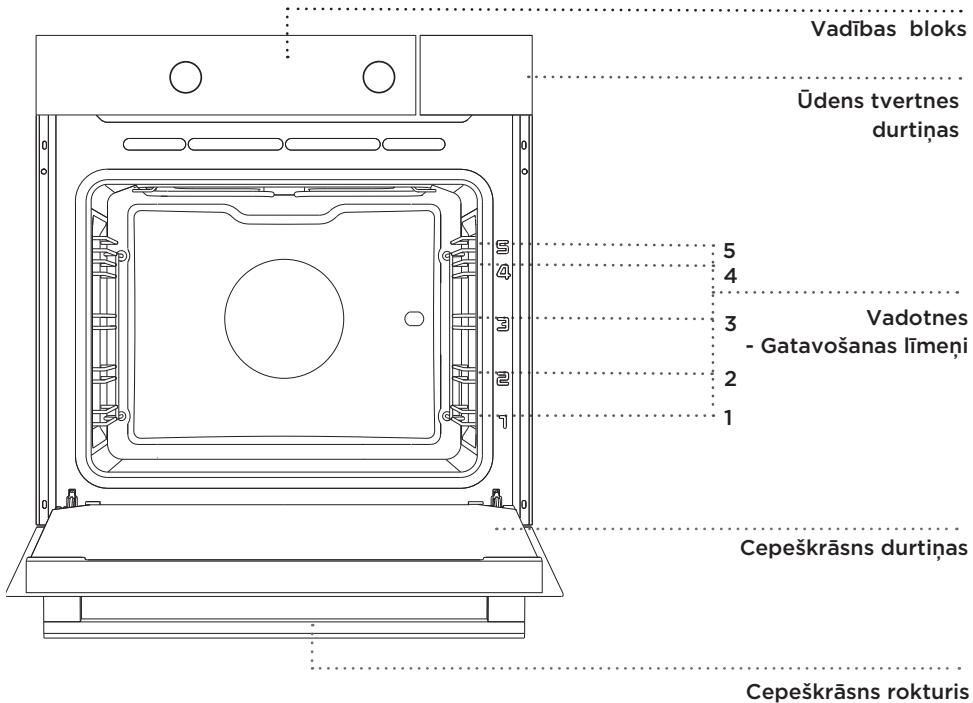


Pirms ierīces pievienošanas rūpīgi izlasiet norādījumus par lietošanu. Garantija neattiecas uz remonta vai garantijas prasībām, kas izriet no ierīces nepareizas pievienošanas vai lietošanas.

# KOMPAKTĀ TVAIKA CEPEŠKRĀSNS

(CEPEŠKRĀSNS UN APRĪKOJUMA APRAKSTS – ATKARĪBĀ NO  
MODEĻA)

Attēlā parādīts viens no iebūvētās iekārtas modeļiem. Tā kā ierīcēm, kurām izstrādāti šie norādījumi, var būt izmantots atšķirīgs aprīkojums, rokasgrāmatā var būt aprakstītas dažas funkcijas vai aprīkojums, kas nav pieejami jūsu ierīcei.



## REŽGU VADOTNES

Režgu vadotnu izvietojums ļauj gatavot ēdienu četros līmeņos (lūdzu, ievērojet, ka līmeņus/vadotnes skaita no apakšas uz augšu).

3. un 4. vadotne ir paredzēta grilēšanai.

## TELESKOPISKĀS IZVELKAMĀS VADOTNES

Teleskopiskās izvelkamās (pagarināmās) vadotnes var piemērot otrajam un trešajam līmenim. Izvelkamās vadotnes var būt daļēji vai pilnīgi pagarināmas.

## CEPEŠKRĀSNS DURTINU SLĒDZIS

Gatavošanas laikā atverot cepeškrāsns durtīnas, slēdži atslēdz cepeškrāsns sildīšanu, ventilatoru un mikrovilņu funkciju. Kad durtīnas ir aizvērtas, slēdzis atkal ieslēdz sildelementus un mikrovilņu funkciju.

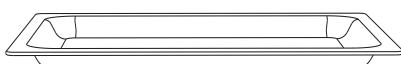
## DZESĒŠANAS VENTILATORS

Ierīce ir aprīkota ar dzesēšanas ventilatoru, kas dzesē korpusu un ierīces vadības paneli. paneli.

## PAILDZINĀTA DZESĒŠANAS VENTILATORA DARĪBA

Pēc cepeškrāsns izslēgšanas dzesēšanas ventilators īsu brīdi turpina darboties, nodrošinot cepeškrāsnij papildu dzesēšanu. (Paildzināta ventilatora darbība ir atkarīga no temperatūras cepeškrāsns centrā.)

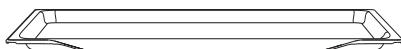
## CEPEŠKRĀSNS APRĪKOJUMS UN PIEDERUMI (atkarībā no modeļa)



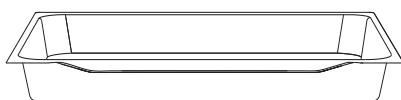
**STIKLA CEPAMTRAUKU** lieto ēdienai gatavošanai visos cepeškrāsns režīmos un gatavošanai ar mikrovilnjiem. Šajā traukā var arī pasniegt ēdienu.



**REŽGI** lieto grilēšanai vai pannas, cepešpannas vai cepamtrauka ar ēdienu atbalstam.



**LĒZENO CEPEŠPLĀTI** lieto mīklas izstrādājumu un kūku cepšanai.

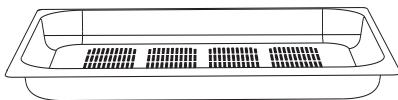


**DZIĻO CEPEŠPANNU** lieto gaļas cepšanai un mitru mīklas izstrādājumu cepšanai. To var lietot arī kā pilienu uztveršanas paplāti.

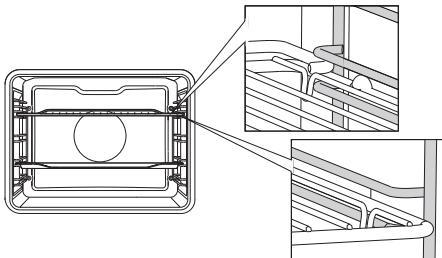
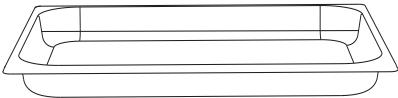
Nekādā gadījumā gatavošanas laikā nenovietojiet dziļo cepešpannu uz pirmās vadotnes, izņemot, ja grilējat ēdienu vai lietojat grauzdēšanas iesmu un lietojat dziļo cepešpannu tikai kā pilienu uztveršanas paplāti.



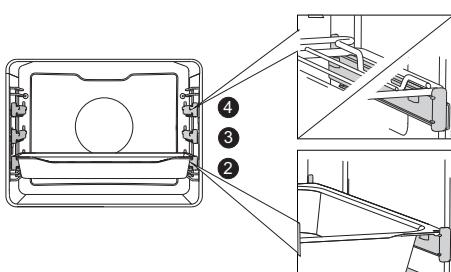
**Cepšanas piederumiem sakarstot, var mainīties to forma. Tas neietekmē šo piederumu funkcionalitāti, savukārt pēc atdzišanas tie atgūs savu sākotnējo formu.**



**TVAIKA KOMPLEKTU (INOX)** lieto gatavošanai ar tvaiku. levietojiet perforēto paplāti vidējā līmenī un pilienu uztveršanas paplāti vienu līmeni zemāk.



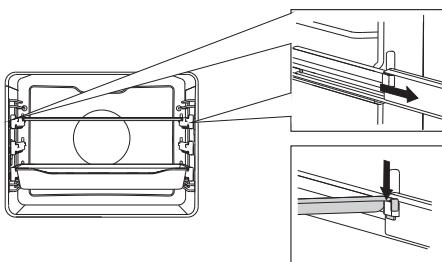
Režģis vai paplāte vienmēr jāievieto gropē starp abām režģu vadotnēm



Lietojot teleskopiskās izvelkamās vadotnes, vispirms izvelciet viena līmeņa vadotnes un novietojiet uz tām režģi vai cepamtrauku. Pēc tam ar roku iebīdiet tās atpakaļ, līdz tās atduras.

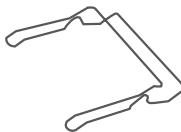


Kad teleskopiskās vadotnes ir pilnībā atvilktais atpakaļ cepeškrāsnī, aizveriet durtiņas.

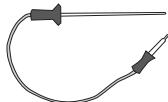


### IZLĪDZINĀŠANAS STIENIS

Stieni var uzstādīt vai izņemt uz pilnībā izvelkamām teleskopiskajām vadotnēm. Vispirms pilnībā izvelciet abas vadotnes vajadzīgajā līmenī. levietojiet stieni abās uz vadotnēm esošajās atverēs un iebīdiet ar roku vadotnes atpakaļ, līdz tās atduras.



**CEPEŠPANNAS TURĒTĀJS** ļauj viegli izņemt no cepeškrāsns vēl karstas cepešpannas.



**ZONDE** lielāku gaļas gabalu cepšanai.  
(Atkarībā no modeļa)

**ATKAĻKOŠANAS LĪDZEKLIS** tvaika sistēmas tīrīšanai.

**LAKMUSA PAPĪRS** ūdens cietības pārbaudei.

**MEHĀNISKAIS DURTINU FIKSATORS**

neļauj atvērt cepeškrāsns durtiņas, ja fiksators nav atbloķēts.

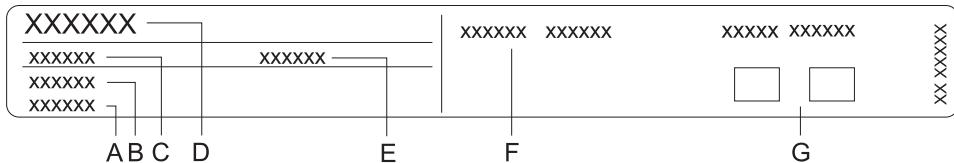
Lai tās atvērtu, viegli piespiediet ar īkšķi labajā pusē un vienlaikus velciet durtiņas uz ārpusi.



Ediena gatavošanas laikā ierīce un tās pieejamās daļas mēdz sakarst. Izmantojiet cepeškrāsns cimdus.

# TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

## (ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

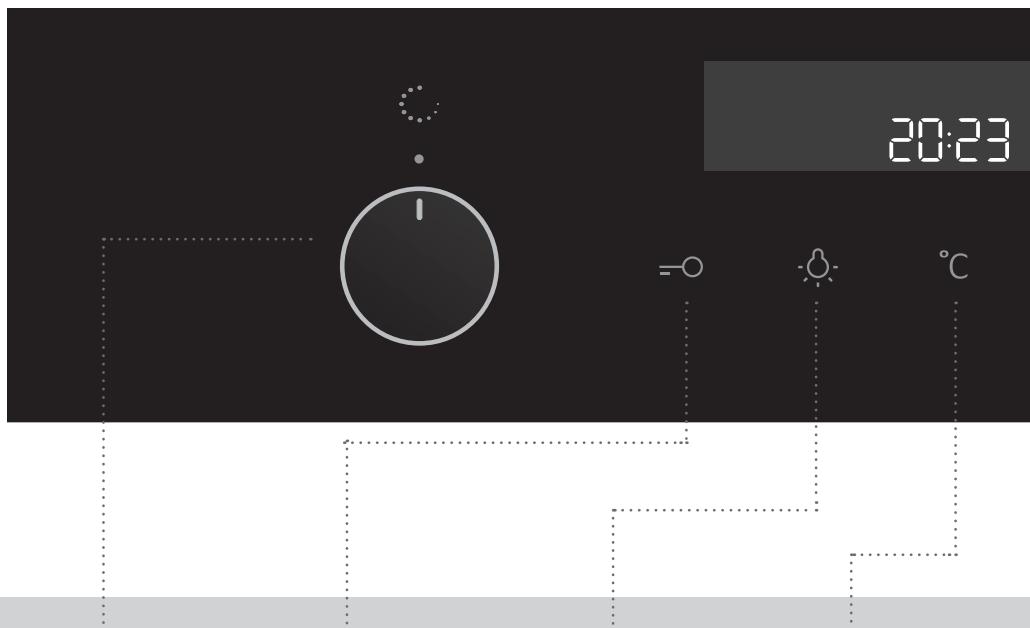


- A** Sērijas numurs
- B** Kods/ID
- C** Veids
- D** Zīmols
- E** Modelis
- F** Tehniskie dati
- G** Atbilstības simboli

**Tehnisko datu plāksnīte, kurā  
norādīta pamatinformācija  
par ierīci, ir piestiprināta pie  
cepeškrāsns malas un ir redzama,  
atverot cepeškrāsns durtiņas.**

# VADĪBAS BLOKS

(ATKARĪBĀ NO MODEĻA)



**1** SISTĒMA  
IZVĒLES POGA  
(atkarībā no modeļa)

**2** BĒRNU  
DROŠĪBAS  
FUNKCIJA

**3** TAUSTIŅŠ  
APGAISMOJUMU  
IESLĒGT  
CEPEŠKRĀSNS/  
IZSLĒGŠANAS

**4** TEMPERATŪRA

## IEVĒROJIET:

Gatavošanas sistēmu simboli var būt norādīti uz pogas vai uz priekšējā paneļa (atkarībā no iekārtas modeļa).



## 5 PROGRAMMU TAIMERIS

Gatavošanas ilgums

Gatavošanas beigas

Pulkstenā

Signāls

## 6 SĀKT/ PĀRTRAUKT TAUSTIŅŠ

Lietojiet šo taustiņu **programmas ieslēgšanai vai pārtraukšanai.**

## 7 IESTATĪJUMU POGA (-/+)

Lietojiet šo pogu laika, temperatūras.

## 8 INFORMĀCIJA PAR GATAVOŠAN UN PULKSTENA DISPLAYS

### IEVĒROJIET:

Taustiņi labāk reaģēs, ja tiem pieskarsieties ar lielāku pirkstgala laukumu. Katru reizi, piešpiežot taustiņu, atskanēs īss skaņas signāls.

# **PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS PIRMOREIZ**

---

Saņemot ierīci, izņemiet no cepeškrāsns visas detaļas, tostarp visu transportēšanas aprīkojumu.

Notīriet visus piederumus un rīkus ar siltu ūdeni un parastu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Kad cepeškrāsns uzsils pirmo reizi, būs jūtama jaunai ierīcei raksturīgā smarža. Ierīces pirmās lietošanas laikā telpa ir pamatīgi jāvēdina.

## **GATAVOŠANA AR TVAIKU**

Gatavošana ar tvaiku ir veselīga un dabiska un saglabā visas ēdienu garšas. Gatavojot ar šo metodi, netiek izdalīti aromāti. Ūdenim nav nepieciešams pievienot sāli vai pievienot garšaugus vai garšvielas.

### **Tālāk uzskaitītas gatavošanas ar tvaiku priekšrocības**

Gatavošana (sautēšana, cepšana) sākas, pirms temperatūra cepeškrāsns iekšienē sasniedz 100 °C. Lēna gatavošana (sautēšana, cepšana) ir iespējama arī zemā temperatūrā.

Tā ir veselīga: labi saglabājas vitamīni un minerālvielas, jo tikai neliela to daļa tiek izšķidināta kondensātā, kas saskaras ar ēdienu.

Gatavošanas procesa laikā nav nepieciešams pievienot taukvielas. Tvaiks saglabā ēdienu garšu. Tas nepievieno ēdienam grila vai pannas smaržu vai garšu. Turklāt nekas netiek zaudēts, jo ēdiens netiek šķidināts ūdenī. Tvaiks neizplata garšu vai smaržu, tādēļ gaļu vai zivis var gatavot kopā ar dārzeņiem. Tvaiks ir piemērots arī blanšēšanai, atkausēšanai un atsildīšanai vai arī ēdienu saglabāšanai siltumā.

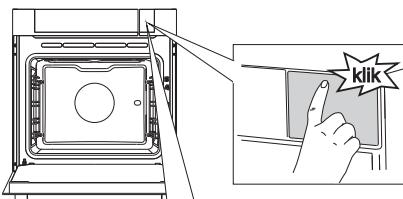
# ŪDENS TVERTNES PIEPILDĪŠANA

Tvaicētā tvertnei iespējams pievienot pastāvīgu ūdens padevi. Tvertnes tilpums ir apmēram 1,3 litri (maksimālais ūdens līmenis – skatīt markējumu). Šāds ūdens daudzums nodrošina aptuveni 3 stundu gatavošanas ilgumu ar maks. tvaicēšanas ciklu (karstais gaisss ar tvaiku sistēmas līmeni "augsts").

 Pirms pirmās lietošanas iztīriet ūdens tvertni.

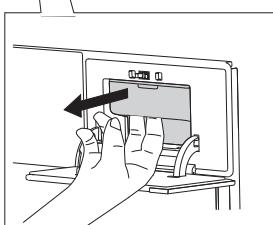


Vienmēr piepildiet ūdens tvertni ar tīru un vēsu ūdeni no ūdensvada, ar pudelēs pildītu ūdeni bez piedevām vai ar destilētu ūdeni, kas derīgs lietošanai ēdienu gatavošanā. Ūdens temperatūrai, kas tiek liets ūdens tvertnē, jābūt  $20^{\circ}\text{C}$  ( $+/- 10^{\circ}\text{C}$ ).

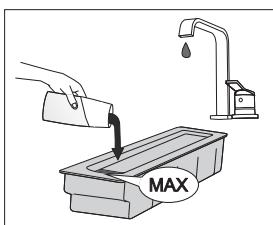


**1** Lai atvērtu tvertnes nodalījuma durtiņas, piespiediet uz punkta ar uzlīmi.

 Vēlāk uzlīmi var noņemt.

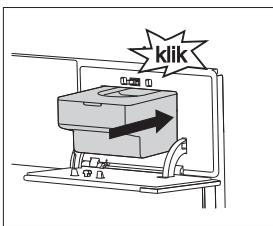


**2** Izņemiet ūdens tvertni no korpusa, satverot aiz ieroba.



**3** Atveriet vāku. Izsakalojiet tvertni ar ūdeni.

Atkal salieciet tvertni kopā. Pirms lietošanas ieļejet svāigu ūdeni līdz markējumam MAX tvertnē.



**4** Iebīdiet ūdens tvertni atpakaļ korpusā līdz atdurei (līdz dzirdams neliels klikšķis). Pēc tam piespiediet tvertnes nodalījuma durtiņas, lai to aizvērtu.

 Pēc gatavošanas procesa tvaicēšanas sistēmā palikušais ūdens tiek iesūknēts atpakaļ ūdens tvertnē. Vāku un ūdens tvertni var mazgāt ar standarta neabrazīviem šķidrajiem tīrišanas līdzekļiem vai trauku mazgājamajā mašīnā.

# GATAVOŠANAS PROCESA DARBĪBAS (1-6)

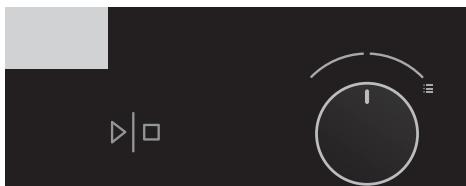
---

## 1. DARBĪBA: IESLĒGŠANA UN IESTATĪJUMI

Pēc ierīces pievienošanas vai arī ja bijis ilgāks pārtraukums enerģijas padevē, uz displeja mirgos 12:00, un iegaismosies simbols.

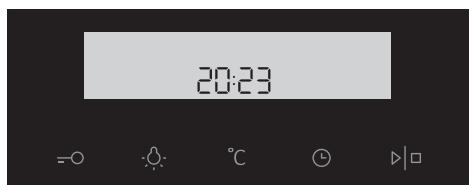
Tālāk aprakstīti iestatījumi.

### PULKSTEŅA IESTATĪŠANA



**1** Pagrieziet IESTATĪJUMU POGU (-/+) un vispirms iestatiet minūtes; pēc tam kursors pārslēgsies uz stundām. Pēc trīs sekundēm iestatījumi būs saglabāti.

Pagriežot pogu tālāk pa labi vai pa kreisi, iestatījumi tiks izmaiņoti ātrāk.



**2** Apstipriniet, piespiežot SĀKT/ APTURĒT. Ja nākamajās trīs sekundēs neviens taustiņš netiks piespiests, iestatījums tiks automātiski saglabāts.

Cepēškrāsns darbosies arī tad, ja pulkstenis nebūs iestatīts. Tomēr šādā gadījumā nebūs pieejamas taimera funkcijas (skat. sadaļu: TAIMERA FUNKCIJU IESTATĪŠANA).

Pēc dažām brīvgaitas minūtēm ierīce pārslēgsies uz gaidīšanas režīmu.

# IESTATĪJUMI

Lai izmainītu iestatījumus, pagrieziet iestatījumu pogu pa labi un trīs sekundes turiet to pagrieztu. Piespiediet ikonu „sākt/apturēt“ un pārlūkojet attiecīgos iestatījumus vai parametrus. Lai izmainītu parametru, pagrieziet iestatījumu pogu pa labi vai pa kreisi.

## SPILGTUMA LĪMENIS

Izvēlieties no trim dažādiem spilgtuma līmeniem. Vidējais līmenis ir standarta iestatījums. Līmenus var iestatīt, pagriežot pogu.



Zems spilgtuma līmenis



Vidējs spilgtuma līmenis



Maksimāls spilgtuma līmenis

## SKĀNAS LĪMENIS

Vidējais līmenis ir standarta iestatījums. Skānas līmeni var iestatīt, griežot pogu.



Zems skaļuma līmenis



Standarta vidējs skaļuma līmenis



Maksimāls skaļuma līmenis



Izslēgts skaļuma līmenis

## ŪDENS CIETĪBA

(aktīva tikai tvaika cepeškrāsnīm)

Pirms pirmā lietojuma jāveic ūdens cietības tests.

Uz vienu (1) sekundi iemērciet testa papīra sloksni (piegādā komplektā ar ierīci) ūdenī.

Nogaidiet vienu minūti un apskatiet, cik svītras redzamas uz papīra. Ievadiet informāciju par šo svītru skaitu ierīcē.

	4 zajas svītras	Mīksts	Hrd 1
	1 sarkana svītra	Nedaudz ciets	Hrd 2
	2 sarkanas svītras	Mēreni ciets	Hrd 3
	3 sarkanas svītras	Ciets	Hrd 4
	4 sarkanas svītras	Ļoti ciets	Hrd 5

Varat izvēlēties no pieciem atšķirīgiem ūdens cietības līmeniem. 5. ūdens cietības līmenis ir standarta iestatījums; teksts ir redzams. Līmenus var iestatīt, pagriežot pogu.



## ATKAĻKOŠANA

(aktīva tikai tvaika cepeškrāsnīm)

Atkaļkošanas procesu var uzsākt, ar iestatīšanas pogu izvēloties „on“ vai „off“ un piespiežot ikonu „sākt/apturēt“, lai to apstiprinātu. Atkaļkošana „on“ ir standarta iestatījums.



1. DARBĪBA – ieļejet ūdens tvertnē atkaļkošanas līdzekli.

2. DARBĪBA – Atkaļkošanas procedūra ir pabeigta. Izlejet no ūdens tvertnes šķidrumu, izskalojiet tvertni un ieļejet svaigu ūdeni, kas būs nepieciešams skalošanas procesam.



3. DARBĪBA/Beigas – Skalošanas process  
ir pabeigts. Iztīriet tvertni un izslaukiet  
cepeškrāsni.

Notīriet arī filtra materiālu (skat. sadalu  
FILTRA MATERIĀLA TĪRĪŠANA).

## BEIGAS

Piespiediet ikonu „sākt/apturēt“ un atgriezieties no iestatījumu izvēlnes gaidīšanas režīmā.  
Varat arī iziet no iestatījumu izvēlnes, trīs sekundes turot piespiestu režīma pārslēgšanas pogu vai pagriežot režīma pārslēgšanas pogu.

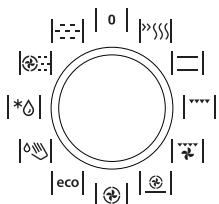


Lai izmainītu iestatījumus, pagrieziet iestatījumu pogu pa labi un trīs sekundes turiet  
to pagrieztu. Piespiediet ikonu „sākt/apturēt“ un pārlūkojet attiecīgos iestatījumus vai  
parametrus. Lai izmainītu parametru, pagrieziet iestatījumu pogu pa labi vai pa kreisi.



Pēc elektroapgādes pārtraukuma vai pēc ierīces izslēgšanas  
papildu funkciju iestatījumi saglabāsies ne ilgāk par dažām  
minūtēm. Pēc tam visi iestatījumi, izņemot skaņas signālu  
un bērnu drošības funkciju, tiks atiestatīti atbilstoši rūpīcas  
standarta iestatījumiem.

## 2. DARĪBA: GATAVOŠANAS SISTĒMAS IZVĒLE



Pagrieziet pogu (pa kreisi un pa labi) un izvēlieties O GATAVOŠANAS REŽĪMU (skat. programmu tabulu). Uz displeja būs redzama atlasītā ikona.

Iestatījumus var mainīt arī cepeškrāsns darbības laikā.

SISTĒMA	APRAKSTS	PRIEKŠIEST. TEMPERAT. (°C)	MIN.-MAKS. TEMPERATŪRA (°C)
<b>ĀTRĀS GATAVOŠANAS SISTĒMAS</b>			
	<b>ĀTRA UZSILDĪŠANA</b> Lietojet šo funkciju, ja vēlaties pēc iespējas ātri uzsildīt cepeškrāns līdz vajadzīgajai temperatūrai. Šī funkcija nav piemērota ēdienu gatavošanai. Kad cepeškrāsns ir uzsilis līdz vajadzīgajai temperatūrai, uzsilšanas process ir pabeigts.	160	30-230
	<b>AUGŠĒJAIS UN APAKŠĒJAIS SILDELEMENTS</b> Sildelementi cepeškrāsns iekšpuses pamatnē un giestos vienmērīgi izstaro karstumu visā cepeškrāsnī. Mīklas izstrādājumus vai galu var cept/cepināt tikai vienā augstuma līmenī.	200	30-230
	<b>GRILS</b> Darbosies augšējais sildelements un grila sildelementi. Karstumu tieši izstaro cepeškrāns iekšpuses giestu daļā uzstādītais grila sildelementi. Lai palielinātu karstuma iedarbību, tiek ieslēgts arī augšējais sildelements. Šo kombināciju lieto mazāka daudzuma sviestmaizī, gaļas vai alus desīņu grilēšanai un maizes grauzdēšanai.	230	30-230
	<b>GRILS AR VENTILATORU</b> Darbosies grila sildelementi un ventilators. Šo kombināciju lieto gaļas grilēšanai un lielāku gaļas vai putnu gaļas gabalu grauzdēšanai vienā augstuma līmenī. Tā ir piemērota arī panētiem ēdieniem un kraukšķīgas brūnas garoziņas iegūšanai..	170	30-230
	<b>KARSTĀIS GAISS UN APAKŠĒJAIS SILDELEMENTS</b> Darbosies apakšējais sildelementi, apajais sildelementi un karstā gaisa ventilators. To lieto pīcas, valgu mīklas izstrādājumu, augļu kūku, rauga un smilšu mīklas cepšanai.	200	30-230
	<b>KARSTĀIS GAISS</b> izstrādājumu cepšanai vienlaikus vairākos līmenos.	180	30-230

SISTĒMA	APRAKSTS	PRIEKŠIEST. TEMPERAT. (°C)	MIN.-MAKS. TEMPER- ATŪRA (°C)
<b>eco</b>	<b>EKO GATAVOŠANA</b> <sup>1)</sup> Šajā režīmā tiek optimizēts gatavošanās laikā izlietotās jaudas patēriņš. Šo režīmu izmanto gaļas cepšanai un mīklas izstrādājumu cepšanai	180	120-230
	<b>TĪRĀŠANA AR TVAIKU</b> Steam moistures oven cavity. Use this function to remove stains and food residues from the oven.	70	/
<b>AUTOMĀTISKĀ SISTĒMA</b>			
	<b>ATLAIDINĀŠANA</b> Gāiss cirkulē, bet sildelementi nav ieslēgti. Darbosies tikai ventilators. To lieto lēnai sasaldēta ēdienu atlaidināšanai.	/	/
<b>KOMBINĒTĀS SISTĒMAS / TVAIKA SISTĒMAS</b>			
	<b>APVIEN. TVAIKS + KARSTS GAISS</b> Lieto cepšanai un atkausēšanai. Tās ļauj ātri un efektīvi pagatavot ēdienu, nemainot ēdienu krāsu vai formu. Ir pieejami trīs varianti: -AUGSTS: eskalopu, steiku un mazāku gaļas gabaliņu gatavošanai -VIDĒJS: aukstu/saldētu ēdienu atsildīšanai, zivju fileju un panētu dārzenu gatavošanai -ZEMS: lielu gaļas gabalu gatavošanai (cepetis, vesela vista), rauga mīklas cepšanai (maizes un ruletes), lazanjas gatavošanai u. c.	160	30-230
	<b>TVAIKS</b> <sup>2)</sup> /SOUS VIDE Šo sistēmu lieto gaļas, dārzenu, augļu un garnīra gatavošanai. Ir ēdienu lēna gatavošana, izmantojot noslēgtu vakuumu iepakojumu un gatavojot noteiktā temperatūrā, kas tiek precizi uzturēta. Sous vide metode ir piemērota gaļas, zivju un visu veidu augļu un dārzenu ēdienu gatavošanai. Šādā veidā gatavots ēdiens ir sulīgs un tam ir piesātinātāka garša.	100	40-100

<sup>1)</sup> To lieto arī, lai noteiktu energoefektivitātes klasi saskaņā ar EN 60350-1 standartu.

Šajā režīmā īpašā ierīces darbības algoritma un atlikušā siltuma izmantošanas dēļ faktiskā temperatūra cepeškrāsnī netiek rādīta displejā.

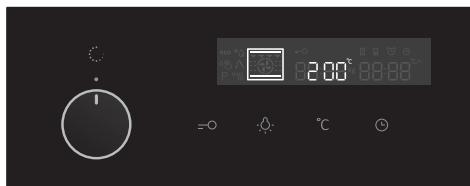
<sup>2)</sup> Grādu regulēšana

### 3. DARĪBA: IESTATĪJUMU IZVĒLE

Katrai gatavošanas sistēmai ir pamata vai standarta iestatījumi, kurus var noregulēt.

Lai noregulētu iestatījumus, piespiediet attiecīgo taustiņu (pirms taustiņa SĀKT/APTURĒT piespiešanas). Dažās sistēmās atsevišķas funkcijas nav pieejamas; tādos gadījumos par to atgādinās skanīgas signāls..

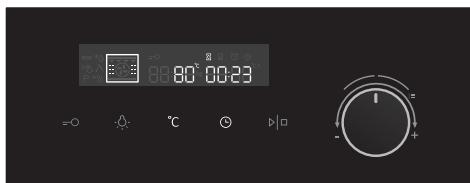
#### GATAVOŠANAS TEMPERATŪRAS UN TVAIKA FUNKCIJAS MAINA



**1** Izvēlieties GATAVOŠANAS SISTĒMU. Uz displeja parādīsies izvēlētā ikona un sāks mirgot PRIEKŠIESTATĪTĀ TEMPERATŪRA



**2** Izvēlieties GATAVOŠANAS SISTĒMU. Uz displeja parādīsies izvēlētā ikona un sāks mirgot PRIEKŠIESTATĪTĀ TEMPERATŪRA.



**3** Pieskarieties TEMPERATŪRAS un LAIKA TAUSTIŅAM un izvēlieties parametrus, grozot iestatījumu pogu.

Dažās sistēmās ir ierobežota maksimālā temperatūra vai jauda.

Atlasot kombinēto tvaika programmu, vispirms atlasiet vajadzīgo temperatūru un laiku. Pēc apstiprināšanas ar taustiņu START, uz displeja parādīsies uzraksts „int” un līmeņa stabini, norādot tvaika intensitātes iestatījumu (standarta iestatījums ir „mid”).

Izmantojot labo pogu (iestatījumu poga), izvēlieties no trīs dažādiem tvaika intensitātes līmeniem.

Vēlreiz piespiediet taustiņu START, lai apstiprinātu atlasīto intensitātes līmeni un palaistu kombinēto tvaika programmu.

## TVAIKA INTENSITĀTES LĪMENI



Zems tvaika intensitātes līmenis



Vidējs tvaika intensitātes līmenis

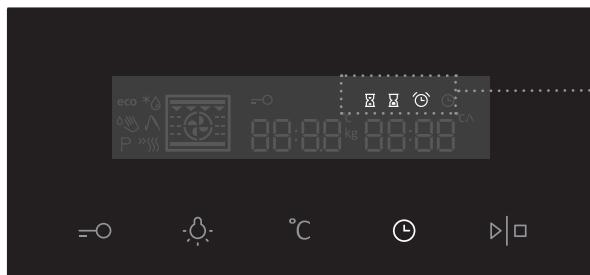


Augsts tvaika intensitātes līmenis

# TAIMERA FUNKCIJAS

Vispirms pagrieziet GATAVOŠANAS SISTĒMAS ATLASES POGU un pēc tam iestatiet temperatūru. Lai atlasītu simbolu, vairākkārt pieskarieties TAIMERA simbolam. Iegaismosies atlasītās taimera funkcijas ikona un displejā sāks mirgot regulējamais gatavošanas sākuma/beigu laiks. Citas ikonas būs vāji apgaismotas.

Lai sāktu gatavošanas procesu, piespiediet START. Tiks parādīts PAGĀJUŠAIS GATAVOŠANAS LAIKS.



Taimera funkciju displejs



## Gatavošanas laika posma iestatīšana

Šajā režīmā jūs varat noteikt cepeškrāsns darbības ilgumu (gatavošanas laiku). Iestatiet vajadzīgo gatavošanas laiku. Vispirms iestatiet minūtes un pēc tam stundas. Uz displeja tiek parādīta ikona un gatavošanas laiks.



## Atliktā sākuma iestatīšana

Šajā režīmā jūs varat norādīt gatavošanas procesa ilgumu (gatavošanas laiks) un laiku, kad vēlaties gatavošanas procesu apturēt (beigu laiks). Pārliecinieties, ka pulkstenim ir iestatīts pareizs laiks.

Piemērs.

Pašreizējais laiks: 12:00

Gatavošanas ilgums: 2 stundas

Gatavošanas beigu laiks: 18:00

Vispirms iestatiet DARBĪBAS ILGUMU (2 stundas). Vēlreiz pieskarieties PULKSTENA pogai un atlasiet DARBĪBAS BEIGAS. Displejā automātiski tiek parādīta mirgojoša dienas laika un cepeškrāsns darbības ilguma summa (14:00).

Iestatiet cepšanas beigu laiku (18:00)

Lai sāktu gatavošanas procesu, piespiediet START. Taimeris gaidīs, līdz pienāks laiks sākt gatavošanas procesu, un tad arī iedegsies attiecīgais simbols. Cepeškrāsns automātiski ieslēdzas (16:00) un beidz darboties izvēlētajā laikā (18:00).



## Atlikušā laika taimera iestatīšana

Atlikušā laika taimeri var lietot neatkarīgi no cepeškrāsns darbības.

Ilgākais iespējamais iestatījums ir 24 stundas.

Pēdējā minūtē atlikušā laika taimeris rāda atlikušo laiku sekundēs.



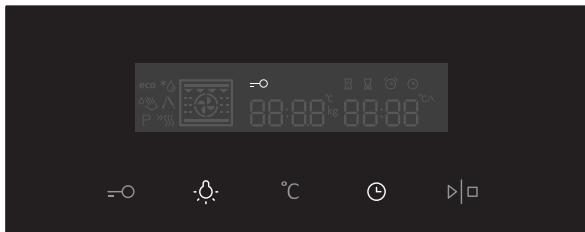
Pēc iestatītā laika beigām cepeškrāsns automātiski beigs darboties (gatavošanas beigas).

Atskanēs skaņas signāls, kuru var izslēgt, pieskaroties jebkuram simbolam. Pēc vienas minūtes skaņas signāls automātiski izslēgsies.

Visas taimera funkcijas var atcelt, iestatot laiku uz „0“.

Pēc dažām brīvgaitas minūtēm ierīce pārslēgsies uz gaidīšanas režīmu

# 4. DARBĪBA: PAPILDU FUNKCIJU IZVĒLE



Ieslēdziet/izslēdziet funkcijas, piespiežot vajadzīgo simbolu vai simbolu kombināciju.

Dažās sistēmās atsevišķas funkcijas nav pieejamas; šādos gadījumos par to atgādinās skaņas signāls..

## BĒRNU DROŠĪBAS FUNKCIJA

Ieslēdziet funkciju, pieskaroties simbolam BĒRNU DROŠĪBAS FUNKCIJA. Uz displeja iegaismosies ikona „atslēga“. Lai ieslēgtu bērnu drošības funkciju, pieskarieties simbolam vēlreiz. Uz displeja redzamā ikona pazudīs.

Ja, ieslēdzot bērnu drošības funkciju, nav ieslēgtas taimera funkcijas (attēlots tikai pulkstenis), cepeškrāsns nedarbosies.

Ja bērnu drošības funkciju ieslēdz pēc taimera funkcijas iestatīšanas, cepeškrāsns darbosies kā parasti, tomēr nebūs iespējams izmaiņt tās iestatījumus.

Bērnu drošības funkcijas darbības laikā nav iespējams mainīt sistēmas (gatavošanas režīmus) vai papildu funkcijas. Vienīgā iespējamā izmaiņa ir gatavošanas procesa izbeigšana, pagriežot selektora pogu pozīcijā „O“. Bērnu drošības funkcija būs ieslēgta arī pēc cepeškrāsns izslēgšanas. Lai izvēlētos jaunu režīmu, vispirms vajadzēs izslēgt bērnu drošības funkciju

## CEPEŠKRĀSNS APGAISMOJUMS

Cepēškrāsns apgaismojums automātiski ieslēdzas, ja ir atvērtas durvis vai cepeškrāsns ir ieslēgta.

Gatavošanas procesa beigās apgaismojums vēl minūti neizslēgsies. Apgaismojumu cepeškrāsnī var ieslēgt vai izslēgt, piespiežot taustiņu APGAISMOJUMS.

## GAIDĪŠANAS REŽĪMS

Ja displejs netiek lietots, tā apgaismojums pēc 10 minūtēm var automātiski izslēgties.

Lai izslēgtu displeju, piespiediet taustiņus ATSLĒGA + TAIMERIS.

Ja taimera funkcija ir ieslēgta, uz displeja tiks parādīti „OFF“ (IZSLĒGTS) un TAIMERA ikona, norādot, ka funkcija ir aktīva.

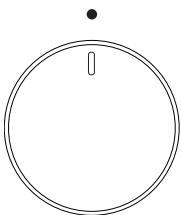
## 5. DARĪBA: ĒDIENA GATAVOŠANAS PROCESA SĀKŠANA

Sāciet gatavošanas procesu, pieskaroties taustīņam SĀKT/APTURĒT.



## 6. DARĪBA: CEPEŠKRĀSNS IZSLĒGŠANA

Pagrieziet GATAVOŠANAS SISTĒMAS ATLASES POGU pozīcijā „0“.



Pēc gatavošanas procesa beigām un pēc tam, kad cepeškrāsns ir izslēgta, tiek parādīts, kā temperatūra samazinās līdz 50 °C.  
Tiek apturēti un atcelti arī visi taimera iestatījumi. Tiks attēlots iestatītais pareizais laiks (pulkstenis). Pēc vienas brīvgaitas minūtes ierīce pārslēgsies uz gaidīšanas režīmu.

Pēc cepeškrāsns lietošanas kondensāta kanālā (zem durtiņām) varētu būt palicis ūdens. Izslaukiet kanālu ar sūkli vai drānu.

# **SISTĒMU (GATAVOŠANAS REŽĪMU) APRAKSTI UN GATAVOŠANAS TABULAS**

---

Ja jūsu izvēlētais ēdiens gatavošanas tabulā nav atrodams, meklējiet informāciju par līdzīgu ēdienu. Parādītā informācija attiecas uz gatavošanu vienā līmenī.

Iz norādīts ieteicamās temperatūras diapazons. Sāciet ar zemākas temperatūras iestatījumu un, ja atzīstat, ka pārtikas produkts nav pietiekami apbrūnināts, palieliniet šo iestatījumu.

Gatavošanas ilgums ir tikai provizoriska aplēse un dažādu apstākļu dēļ var atšķirties.

Uzsildiet iepriekš cepeškrāsns tikai gadījumos, ja tā ir minēts ēdiena receptē vai šīs norādījumu rokasgrāmatas tabulās. Tukšas cepeškrāsns sildīšana patērē daudz enerģijas. Tādēļ secīga vairāku veidu konditorejas izstrādājumu vai vairāku picu cepšana ietaupīs daudz enerģijas, jo cepeškrāsns jau būs uzsildīta

Lietojiet tumšas, melnas, ar silikonu izklātas vai ar emalju pārklātas cepamās plātis un cepešpannas, jo tās ļoti labi vada siltumu.

Izmantojot pergamentpapīru, pārliecinieties, vai tas iztur augstu temperatūru.

Gatavojot lielākus gaļas gabalus vai konditorejas izstrādājumus, cepeškrāsnī tiks ģenerēts daudz tvaika, kas savukārt var kondensēties uz cepeškrāsns durtiņām. Tā ir normāla parādība un neietekmēs ierīces darbību. Pēc gatavošanas procesa noslaukiet durtiņas un durtiņu stiklu sausu.

Izslēdziet cepeškrānsni aptuveni 10 minūtes pirms gatavošanas procesa beigām, lai ietaupītu enerģiju un izmantotu uzkrājušos siltumu

Nedzesējiet pārtikas produktus aizvērtā cepeškrāsnī, lai nepieļautu kondensēšanos (aprasošanu).

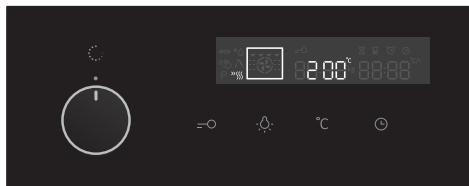
 **Simbols \*** nozīmē, ka cepeškrāsns iepriekš ir jāuzsilda, izmantojot izvēlēto gatavošanas režīmu.

## ĒDIENA GATAVOŠANAS SISTĒMAS

### STRAUJA IEPRIEKŠĒJA UZSILDĪŠANA



Lietojiet šo funkciju, lai pēc iespējas ātrāk uzsildītu cepeškrāsni līdz vajadzīgajai temperatūrai. Šis režīms nav piemērots ēdiena gatavošanai.

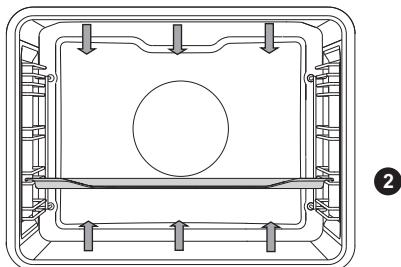


Pagrieziet GATAVOŠANAS SISTĒMAS ATLASES POGU uz strauju iepriekšēju uzsildīšanu.

Tiks attēlotā PRIEKŠIESTATĪTĀ TEMPERATŪRA. Šo temperatūras iestatījumu var regulēt.

Pēc tā ieslēgšanas cepeškrāsns sāks uzsilt. Uz displeja sāks mirgot simbols °C. Pēc iestatītās temperatūras sasniegšanas iepriekšēja uzsildīšana tiks pabeigta un atskanēs skaņas signāls. Skanās signālu var apturēt, piespiežot jebkuru taustiņu; pēc minūtes signāls automātiski apklusīs.

## AUGŠĒJAIS UN APAKŠĒJAIS SILDELEMENTS



Sildelementi cepeškrāsns iekšpuses pamatnē un grieostos vienmērīgi izstaros karstumu visā cepeškrāsnī.

### Gaļas cepšana:

Ietojiet pannu vai plāti ar emaljas pārkājumu, no rūdīta materiāla, māla vai čuguna. Nerūsējošā tērauda plātis nav piemērotas, jo tās spēcīgi atstaro siltumu.

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GĀLA</b>				
Cūkgaļas cepetis	1500	2	180-200	90-120
Cūkgaļas pleca gabals	1500	2	180-200	110-140
Cūkgaļas rulete	1500	2	180-200	90-110
Cepeta liellopu gaļa	1500	2	170-190	120-150
Teļa gaļas rulete	1500	2	180-200	80-100
Jēra gaļas fileja	1500	2	180-200	60-80
Zaķa fileja	1000	2	180-200	50-70
Brieža ciska	1500	2	180-200	90-120
<b>ZIVIS</b>				
Apcepta sutiņāta zivs	1000 g/gab.	2	190-210	40-50

### Konditorejas izstrādājumu cepšana:

Izmantojiet tikai vienu līmeni un tumšas cepamās plātis vai cepešpannas. Uz gaišām cepamām plātīm vai cepešpannām konditorejas izstrādājumi apbrūnēs vājāk, jo šāds aprīkojums atstaro siltumu. Cepamās plātis vienmēr lieciet uz režģa. Ja izmantojat komplektācijā iekļauto cepamo plāti, izņemiet režģi. Cepšanas laiks būs īsāks, ja cepeškrāsns būs iepriekš uzsildīta.

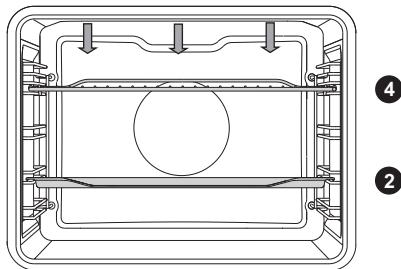
Produktu veids	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>KONDITOREJAS IZSTRĀDĀJUMI</b>			
Dārzerēju suflē	2	190-210	35-45
Saldais suflē	2	170-190	40-50
Smalkmaizītes *	3	190-210	20-30
Baltmaize, 1 kg *	3	220	10-15
		180-190	30-40
Griķu maize, 1 kg *	3	180-190	50-60
Pilngraudu maize, 1 kg *	3	180-190	50-60
Rudzu maize, 1 kg *	3	180-190	50-60
Speltas maize, 1 kg *	3	180-190	50-60
Valriegstu kūka	2	170-180	50-60
Biskvītkūka *	2	160-170	30-40
Rauga mīklas smalkmaizītes	3	200-210	20-30
Pīrāgi ar kāpostu pildījumu *	3	190-200	25-35
Augļu kūka	2	130-150	80-100
Bezē cepumi	3	80-90	110-130
Smalkmaizītes ar želejas pildījumu (Buchtel)	3	170-180	30-40

<b>Padoms</b>	<b>Lietošana</b>
<b>Vai kūka ir izcepusies?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ieduriet kūkā ar koka zobu bakstāmo vai iesmiņu. Ja, izvelkot ārā, pie zobu bakstāmā vai iesmiņa nekas nav pielipis, kūka ir gatava.</li> </ul>
<b>Kūka saplakusi?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet recepti.</li> <li>Nākamajā reizē lietojiet mazāk šķidruma.</li> <li>Pievērsiet uzmanību maisišanas ilgumam, ja lietojat maza izmēra mikseri, blenderi vai tml.</li> </ul>
<b>Kūkas pamatne nav pietiekami brūna?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lietojiet tumšas krāsas cepešpannu vai plāti.</li> <li>Ievietojiet cepešpannu vienu vadotni zemāk un uz gatavošanas procesa beigām ieslēdziet apakšējo.</li> </ul>
<b>Kūka ar mitru pildījumu nav pietiekami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paaugstiniet temperatūru un paildažiniet cepšanas laiku.</li> </ul>



**Nelieci dzīļo cepamo plāti pirmajā vadotnē.**

# GRILS



Piecas minūtes uzsildiet infrasarkano staru (grila) sildītāju.

Vienmēr uzraugiet gatavošanas procesu. Augstās temperatūras dēļ gaļa ātri var sadegt. Cepināšana ar grila sildītāju ir piemērota cūkgaļas desīņu, gaļas un zivju gabalu (steiku, eskalopu, laša steiku vai fileju u. c.) ar mazu tauku saturu cepināšanai, iegūstot kraukšķīgu garoziņu, kā arī maizes grauzdēšanai.

Grilējot tieši uz režģa, apstrādājiet to ar eļļu, lai nepieļautu gaļas piecepināšanu režģim, un ievietojiet režģi ceturtajā vadotnē. Pilenu uztveršanas paplāti ievietojiet pirmajā vai otrajā vadotnē. Grilējot cepamajā plātī, nodrošiniet, lai plātī būtu pietiekami daudz šķidruma, kas nepieļaus sadegšanu.

Gatavošanas laikā gaļa ir jāapgroza.

Pēc grilēšanas iztīriet cepeškrāsni, notīriet piederumus un rīkus.

## Grila galds - mazais grils

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GAĻA</b>				
Bifšteks, pusjēls	180 g/gab.	4	230	20-25
Cūkgaļas kakla fileja	150 g/gab.	4	230	25-30
Karbonādes/kotlettes	280 g/gab.	4	230	30-35
Grila desīņas	70 g/gab.	4	230	20-25
<b>GRAUZDĒTA MAIZE</b>				
Grauzdiņi	/	4	230	5-10
Vaļējas sviestmaizes	/	4	230	5-10

Grilējot produktus, darbosies augšējais sildelements ungrila sildelements, kas uzstādīts cepeškrāsns iekšienes grieostos.

Maksimālā pieļaujamā temperatūra 230 °C

## Grila galds – lielais grils

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GĀLA</b>				
Bifšteks, pusjēls	180 g/gab.	4	230	10-15
Bifšteks, labi izcepts	180 g/gab.	4	230	15-20
Cūkgaļas kakla fileja	150 g/gab.	4	230	15-20
Karbonādes/kotlettes	280 g/gab.	4	230	20-25
Tēla gaļas eskalops	140 g/gab.	4	230	15-20
Grila desīņas	70 g/gab.	4	230	10-20
Gaļas pastēte (Leberkäse)	150 g/gab.	4	230	15-20
<b>ZIVIS</b>				
Laša steiki/filejas	200g/gab.	4	230	15-20
<b>GRAUZDĒTA MAIZE</b>				
6 maizes šķēles	/	4	230	1-4
Valējas sviestmaizes	/	4	230	2-5

Lietojot grila (infrasarkano) sildelementu, vienmēr turiet cepeškrāsns durtīnas aizvērtas.

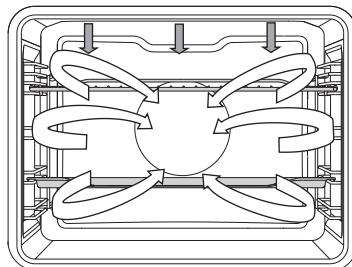
Grilēšanas laikā grila sildelements, režģis un citi cepeškrāsns piederumi spēcīgi sakarst. Tādēļ lietojiet cepeškrāsns cimdus un gaļas knaibles.

**Lietojot grila (infrasarkano) sildelementu, vienmēr turiet cepeškrāsns durtīnas aizvērtas.**



**Grilēšanas laikā grila sildelements, režģis un citi cepeškrāsns piederumi spēcīgi sakarst. Tādēļ lietojiet cepeškrāsns cimdus un gaļas knaibles.**

# GRILS AR VENTILATORU

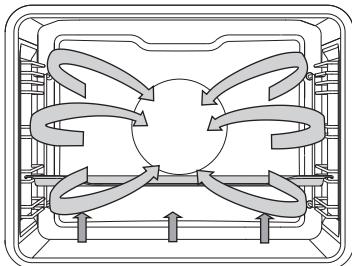


Šajā darba režīmā grila sildītājs un ventilators darbojas vienlaicīgi. Režīms ir piemērots gaļas, zivju un dārzenu grilēšanai.

(Skatīt aprakstus un padomus attiecībā uz GRILU.)

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GĀLA</b>				
Pīle	2000	2	180-200	90-110
Cūkgaļas cepetis	1500	2	170-190	90-120
Cūkgaļas pleca gabals	1500	2	160-180	100-130
Pusvista	700	2	190-210	50-60
Vista, 1,5 kg	1500	2	200-220	60-80
Gaļas kukulītis	1500	2	160-180	70-90
<b>ZIVIS</b>				
Forele	200 g/gab.	2	200-220	20-30

# KARSTAIS GAISS UN APAKŠĒJAIS SILDELEMENTS



②

Darbosies apakšējais sildelements, apaļais sildelements un karstā gaisa ventilators.  
Piemērots picu, ābolu pīrāgu un augļu kūku cepšanai.

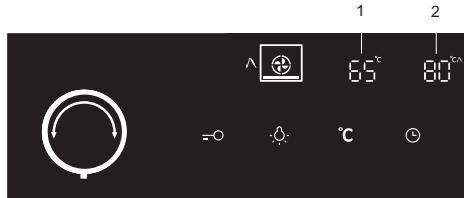
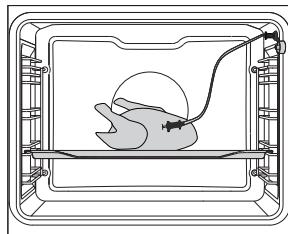
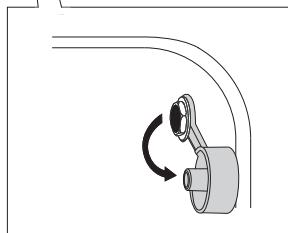
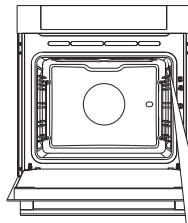
(Skatīt aprakstus un padomus attiecībā uz AUGŠĒJO un APAKŠĒJO SILDELEMENTU.)

Produktu veids	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>KONDITOREJAS IZSTRĀDĀJUMI</b>			
Biezpiena plātsmaize, smilšu mīkla	2	150-160	60-70
Pica *	3	210-220	10-15
Lorēnas kišs, smilšu mīkla	2	190-200	50-60
Āboli strūdele, kārtainā mīkla	2	170-180	50-60

# Cepšana ar gaļas zondi

(Cepšana ar gaļas zondi)

Šajā režīmā iestatiet pārtikas produkta centrā vēlamo temperatūru. Krāsns darbojas, līdz pārtikas produkta centrā ir sasniegta iestatītā temperatūra. Temperatūru centrā mēra ar temperatūras zondi.



- 1 Cepēškrāsns temperatūra
- 2 Termozondes temperatūra

**1** Noņemiet metāla vāciņu (ligzda ir krāsns priekšējā augšējā stūrī pie labās sienas).

**2** Iespāruidiet gaļas zondes metāla spraudni ligzdā, savukārt zondi - gatavojamajā ēdienā. (Ja ir aktivēti kādi taimera iestatījumi, tie tiks atcelti.)

**3** Pagrieziet KRĀNS REŽĪMA ATLASĪŠANAS SLĒDZI (karsts gaiss un apakšējais deglis). Displejā tiks parādīts simbols, iestatītā cepeškrāsns kameras temperatūra un iestatītā termozondes temperatūra. Piespiediet taustīnu SĀKT.



Cepēškrāsns darbības laikā tiks parādīta tābrīža cepeškrāsns kameras temperatūra un tābrīža termozondes temperatūra.

Kad iestatītā temperatūra centrā būs sasniegta, gatavošanas process tiks apturēts.

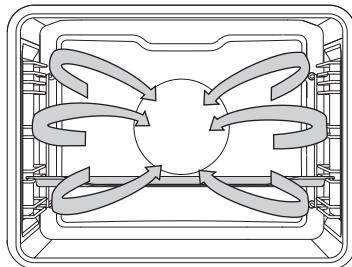
Būs dzirdams akustisks signāls, ko varat izslēgt, pieskaroties jebkuram taustīnam. Pēc vienas minūtes akustiskais signāls izslēgsies automātiski. Displejā parādīsies pulkstenis.

Pēc gatavošanas nomainiet gaļas temperatūras mērišanai paredzētā termometra aizsargvāciņu.



Lietojiet tikai savas cepeškrāsns modelim paredzētu zondi.  
Gatavošanas laikā zonde nekādā gadījumā nedrīkst skart sildītāju.  
Pēc gatavošanas procesa zonde būs ļoti karsta. Ievērojet piesardzību, lai nepielautu apdegumu rašanos.

# KARSTAIS GAISS



2

Darbosies apaļais sildelements un ventilators. Cepeškrāsns iekšienes aizmugurējā sienā uzstādītais ventilators nodrošinās vienmērīgu karstā gaisa cirkulāciju ap cepeti vai konditorejas izstrādājumu.

## Galas cepšana:

lietojiet pannu vai plāti ar emaljas pārklājumu, no rūdīta materiāla, māla vai čuguna. Nerūsējošā tērauda plātis nav piemērotas, jo tās spēcīgi atstaro siltumu.

Gatavošanas procesa laikā nodrošiniet pietiekami daudz šķidruma, lai nepieļautu galas sadegšanu. Gatavošanas laikā gaļa ir jāapgroza. Cepetis saglabāsies sulīgāks, ja to pārsegs

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GĀLA</b>				
Cūkgaļas cepetis ar ādu	1500	2	160-180	90-120
Vista, vesela	1500	2	170-190	70-90
Pīle	2000	2	160-180	120-150
Zoss	4000	2	150-170	170-200
Tītars	5000	2	150-170	180-210
Vistas krūtiņa	1000	3	180-200	50-60
Pildīta vista	1500	2	180-200	110-130

## Konditorejas izstrādājumu cepšana:

Ieteicams cepeškrānsi uzsildīt.

Cepumus un smalkmaizītes var cept seklajās cepamajās plātīs vienlaicīgi vairākos līmeņos (2. un 3. līmenī).

Ievērojet, ka cepšanas ilgums var atšķirties, pat ja izmantotās cepamās plātīs ir vienādas.

Cepumi augšējā cepamajā plātī var izcepties ātrāk nekā tie, kas atrodas apakšējā plātī.

Cepamos traukus vienmēr lieciet uz režģa. Ja izmantojat komplektācijā iekļauto cepamo plāti, izņemiet režģi.

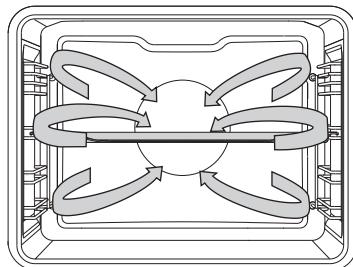
Lai cepumi apbrūnētu vienādi, to biezumam noteikti jābūt vienādam.

Produktu veids	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>KONDITOREJAS IZSTRĀDĀJUMI</b>			
Biskvītkūka	2	150-160	30-40
Drumstalu plātsmaize	3	160-170	25-35
Plūmju kūka	2	150-160	30-40
Biskvīta mīklas rulete *	3	160-170	15-25
Augļu kūka, smilšu mīkla	2	160-170	50-70
Pītā rauga mīklas maize (Challah)	2	160-170	35-50
Ābolu strūdele	3	170-180	50-60
Pica *	3	200-210	15-20
Cepumi, smilšu mīkla *	3	150-160	15-25
Biskvīti, spiesti *	3	140-150	20-30
Kūciņas *	3	140-150	20-30
Smalkmaizītes, rauga mīkla	3	170-180	20-35
Smalkmaizītes, kārtainā mīkla	3	170-180	20-30
Konditorejas izstrādājumi ar krēma pildījumu	3	180-190	25-45
<b>SALDĒTI PRODUKTI</b>			
Ābolu un biezpiena strūdele	3	170-180	55-70
Pica	3	180-190	20-35
Cepti kartupeļi, gatavi likšanai cepeškrāsnī	3	200-210	25-40
Kroketes, ceptas cepeškrāsnī	3	200-210	20-35



Nelieciet dziļo cepamo plāti pirmajā vadotnē.

# EKO GATAVOŠANA



3

Darbosies apaļais sildelements un ventilators. Cepeškrāsns iekšienes aizmugurējā sienā uzstādītais ventilators nodrošinās vienmērīgu karstā gaisa cirkulāciju ap cepeti vai konditorejas izstrādājumu.

Produktu veids	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
<b>GAĀA</b>			
Cūkgaļas cepetis, 1 kg	2	190-200	110-130
Cūkgaļas cepetis, 2 kg	2	190-200	130-150
Liellopu gaļas cepetis, 1 kg	2	200-210	100-120
<b>ZIVIS</b>			
Vesela zivs, 200 g/gabals	3	190-200	40-50
Zivs fileja, 100 g/gabals	3	200-210	25-35
<b>KONDITOREJAS IZSTRĀDĀJUMI</b>			
Spiestie cepumi	3	170-180	15-25
Mazie glazūrkēksiņi	3	180-190	30-35
Biskvīta mīklas rulete	3	190-200	15-25
Augļu kūka, smilšu mīkla	2	180-190	55-65
<b>DĀRZENI</b>			
Kartupeļu sacepums	2	180-190	40-50
Lazanja	2	190-200	45-55
<b>SALDĒTI PRODUKTI</b>			
Frī kartupeļi, 1 kg	3	220-230	35-45
Vistas medaljoni, 0,7 kg	3	210-220	30-40
Zīvju pirkstiņi, 0,6 kg	3	210-220	30-40



Nelieci dzīļo cepamo plāti pirmajā vadotnē.

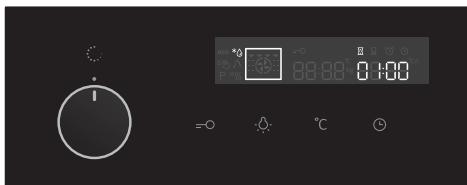
## ATLAIDINĀŠANA



Šajā režīmā gaiss cirkulēs, bet nedarbosies sildelementi.

Darbosies tikai ventilators. Izmantojet šo funkciju lēnai sasaldēta ēdienu (kūku, konditorejas izstrādājumu, maizes, maizišu un sasaldētu augļu) atlaidināšanai.

Izvēloties vajadzīgo simbolu, jūs varat norādīt atlaidināšanas sākuma un beigu laiku.



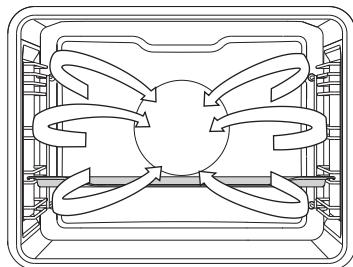
Pagrieziet GATAVOŠANAS SISTĒMAS ATLASES POGU iepretī atlaidināšanas funkcijai. Tiks parādīts LAIKS. Šo laika iestatījumu var regulēt. Piespiediet taustiņu „START“.

Vairākumā gadījumu ir ieteicams izņemt pārtikas produktu no iepakojuma (neaimzirstiet noņemt visas metāla skavas vai saspraudes).

Kad atlaidināšanas laiks ir pusē, ievietotie produkti ir jāapgroza, jāsamaisa un jāatdala, ja tie bijuši sasaldēti kopā.

## KOMBINĒTĀS SISTĒMAS / TVAIKA SISTĒMA

### KARSTAIS GAISS AR TVAIKU

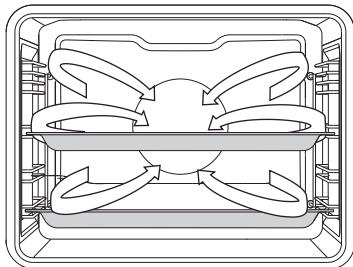
**2**

Ūdens no tvaika ģeneratora ieklūst cepeškrāsns iekšienē tvaika veidā. Turklat darbojas apalais sildelments ar ventilatoru, nodrošinot nepārtrauktu karstā gaisa un tvaika riņķošanu.

Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni.

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Tvaika intensitāte	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Liellopu gaļa/kāja	1000	2	1	160-180	80-110
Liellopu gaļa/fileja	1000	2	2	170-190	50-70
Teļa gaļa/kāja	1000	2	1	170-190	80-110
Jēra gaļa	1000	2	1	170-190	60-90
Putnu gaļa, veseli putni	1500	2	1	170-190	65-85
Putnu gaļa/krūtiņa	1000	3	3	170-190	50-60
Cūkgaļa/fileja	1000	2	2	170-190	50-70
Zivis	200 g/gab.	3	2	180-200	25-35
Kartupeļi ar brokoliem	1000	3	1	180-200	45-60

## TVAIKS



- 3
- 1

Ūdens no tvaika ģeneratora iekļūst cepeškrāsns iekšienē tvaika veidā.



Piepildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni.

## GAĀA

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Skābi kāposti un desīņas	700	3	100	35-45
Liellopu gaļas steiks	1000	3	100	45-55
Vistas krūtiņa	1000	3	100	25-35
Krevetes	1000	3	100	25-35
Zivs fileja	500	3	80	20-25
Zivs steiks	500	3	80	25-30
Vesela zivs	400	3	100	25-35
Mīdijas	1000	3	100	20-25
Frankfurtes desīņas	1000	3	85	15-20

## Dārzeni

Produktu veids	Svars (g)	Produkta/ šķidruma attiecība	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Zaļās pupiņas (pākstis)	500	/	3	100	50-60
Pupiņas	500	1:2	3	100	80-90
Zirņi	500	/	3	100	20-25
Ziedkāposts – vesels	500	/	3	100	20-30
Ziedkāposts – sadalīts	500	/	3	100	15-20
Brokolis – vesels	500	/	3	100	15-25
Brokolis – sadalīts	500	/	3	100	15-20
Burkāns – vesels	500	/	3	100	20-30
Burkāns – sagriezts riņķīnās	500	/	3	100	15-25
Kukurūza	500	/	3	100	20-30
Turku zirņi	500	1:2	3	100	70-80
Fenhelis	500	/	3	100	15-25
Kolrābis	500	/	3	100	20-30
Bites – veselas	500	/	3	100	50-60
Saldie pipari	500	/	3	100	15-20
Radičio salāti	500	/	3	100	15-20
Briseles kāposti	500	/	3	100	15-25
Sparģelji	500	/	3	100	15-25
Spināti	500	/	3	100	5-10
Šveices mangolds	500	/	3	100	15-20
Jaukti dārzeni	1000	/	3	100	20-30
Kāposti	500	/	3	100	30-40
Ķīnas kāposti	500	/	3	100	25-35
Baklažāni	500	/	3	100	15-20
Kurgetes	500	/	3	100	10-15
Kartupeļi, veseli	500	/	3	100	30-40
Kartupeļi, sagriezti šķēlēs	500	/	3	100	25-35

## Makaroni/rīsi/graudaugi

Produktu veids	Svars (g)	Produkta/šķidruma attiecība	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Baltie rīsi	200	1:2	3	100	25-35
Brūnie rīsi	200	1:2	3	100	60-70
Risoto	Recepte	1:2	3	100	30-40
Pasta	200	1:2	3	100	15-25
Pilngraudu pasta	200	1:2	3	100	15-25
Prosa	250	1:1	3	100	25-35
Gnoki	500	/	3	100	15-25
Pelmeņi	500	/	3	100	15-25
Tortellini	500	/	3	100	20-30
Kuskuss	500	1:1	3	100	15-20
Ravioli	500	/	3	100	15-20

## Saldie ēdieni

Produktu veids	Svars (g)	Produkta/šķidruma attiecība	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Šokolādes kausēšana *	200	/	3	50	20-30
Želatīna mērcēšana/šķidināšana *	1 iepakojums	/	3	50	15-20
Rīsu pudiņš	Recepte	1:4	3	100	30-40
Rauga mīkla	Recepte	/	3	40	25-35
Karamēļu krēms	Recepte	/	3	100	40-50

\* Pārsedziet trauku ar vāku vai foliju

## Olu ēdieni

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Mīksti vārītas olas	200	3	100	10-15
Cieti vārītas olas	200	3	100	15-20
Bez čaumalas vārītas olas	200	3	100	13-17
Olu kultenis	200	3	100	10-15
Omlete ar bekonu	Recepte	3	100	15-20

## Augļi

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Gatavošanas ilgums (min)
Āboli šķēles	500	3	100	5-15
Aprikožu šķēles	500	3	100	5-15
Kirši	500	3	100	10-15
Ērkšķogas	500	3	100	5-15
Bumbieri - gabaliņi	500	3	100	5-15
Plūmes	500	3	100	5-15
Rabarberi	500	3	100	5-15
Nektarīni	500	3	100	5-10

## Atlaidināšana

Produktu veids	Svars (g)	Vadotne (no apakšas)	Temperatūra (°C)	Atlaidināšanas ilgums (min)
Saldēta gaļa	1000	2	50	45-55
Saldēta putnu gaļa	1500	2	50	55-65
Saldēta zivs, 200 g/gabals	1000	3	50	40-50
Saldēti augļi	500	3	50	15-25
Saldēti gatavi ēdieni	1000	3	60	50-65

## SOUS VIDE (GATAVOŠANA AR TVAIKU)

Pievienojiet ēdienam garšvielas un ievietojiet to hermētiski noslēdzamā plastmasas maisīnā, kas ir piemērots iepakošanai vakuumā un gatavošanai sous vide. Novietojiet hermētiski noslēgto maisīnu ar ēdienu uz perforētās paplātes un uzlieciet to uz cepeškrāsns vidējā plaukta.

Pēc ēdiena gatavošanas procesa izņemiet ēdienu no maisīna. Lai iegūtu piesātinātāku garšu, ēdienu var strauji apcepināt karstā eļļā.

Produktu veids	Biezums (cm)	Temperatūras ikona (°C)	Gatavošanas laiks (minūtes)
<b>GĀLA</b>			
Liellopu gaļas steiks, vidēji izcepts	3	60	150-180
Liellopu gaļas steiks, pilnībā izcepts	3	70	140-170
Cūkgalas steiks, vidēji izcepts	3	65	70-100
Cūkgalas steiks, pilnībā izcepts	3	70	70-100
Jēra gaļas steiks, vidēji izcepts	2	60	90-120
Jēra gaļas steiks, pilnībā izcepts	2	70	70-100
Teļa gaļas steiks, pilnībā izcepts	3	60	90-120
Vistas krūtiņa bez kaula	3	65	90-120
Pīles krūtiņa bez kaula	3	65	120-150
Tītara krūtiņa bez kaula	3	65	180-210
Zivs fileja	1	55	40-60
Zivs steiks	2	55	40-60
Garnelis	/	60	30-40
Astoņkājis, taustekļi	/	85	180-240
Gliemenes	/	60	40-60
Burkāni, kapāti/šķēlītēs	1	85	90-120
Kartupeļi, kubiciņos	2	85	100-130
Sparģeļi	/	85	50-70
Baklažāni	1	85	50-70
Augļi, gabalos	/	70	90-120

Pēc gatavošanas ar tvaiku pabeigšanas vai gatavošanas laikā atverot cepeškrāsns durtiņas (izmantojot tvaika sistēmas), vienmēr atveriet tās līdz galam, pretējā gadījumā no cepeškrāsns dobuma izplūstošais tvaiks var negatīvi ietekmēt vadības paneļa darbību.

 Lai nožāvētu cepeškrāsns iekšpusi, uz 15 minūtēm iestatiet karsto gaisu un apakšējo sildītāju  uz 170 °C temperatūru. Kad programma beigusies, atstājiet cepeškrāsns durtiņas valā vismaz divas minūtes, lai izlaistu tvaiku un ļautu ierīces iekšpusei nozūt.

# APKOPE UN TĪRĪŠANA



Noteikti atvienojiet ierīci no elektropadeves un nogaidiet, līdz ierīce ir atdzisusi.

Bērni nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt apkopes uzdevumus bez pienācīgas pieaugušo uzraudzības.

Alumīnija apdare (atkarībā no modeļa)

Alumīnija apdari tīriet ar neabrazīviem šķidrajiem tīrīšanas līdzekļiem, kas paredzēti šādām virsmām. Uzlejiet tīrīšanas līdzekli uz mitras drānas un notīriet virsmu. Pēc tam noskalojiet virsmu ar ūdeni. Nelejiet tīrīšanas līdzekli tieši uz alumīnija apdares.

Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai sūklus.

Ievērojiet: virsma nedrīkst nonākt saskarē ar cepeškrāsns tīrīšanai paredzētajiem aerosoliem, jo tas var radīt redzamus un neatgriezeniskus bojājumus

## Nerūsējošā tērauda lokšņu apšuvums korpusa priekšpusē

(atkarībā no modeļa)

Tīriet šo virsmu tikai ar saudzējošu mazgāšanas līdzekli (ziepju putām) un mīkstu sūkli, kas nesaskrāpēs apdari. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķidinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt korpusa apdari.

## Lakotas virsmas un plastmasas detaļas

(atkarībā no modeļa)

Klokus un durtīju rokturi tīriet ar mīkstu drānu, izmantojot gludām, lakotām virsmām paredzētus šķidrus tīrīšanas līdzekļus. Varat lietot arī tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti šādām virsmām; rīkojieties atbilstoši ražotāju norādījumiem.

 Virsmas ar alumīnija pārklājumu nedrīkst nonākt saskarē ar cepeškrāsns tīrīšanai paredzētajiem aerosoliem, jo tas var radīt redzamus un neatgriezeniskus bojājumus.

# TRADICIONĀLĀ CEPEŠKRĀSNS TĪRĪŠANA

Lai cepeškrāsnī notīrītu grūti tīrāmus traipus, varat izmantot standarta procedūru (lietojot tīrīšanas līdzekļus vai cepeškrāsns aerosolu). Pēc šādas tīrīšanas rūpīgi noskalojiet tīrīšanas līdzekļa paliekas.

Tīriet cepeškrāsns un piederumus pēc katras lietošanas, lai nepieļautu netīrumu piedegšanu pie virsmas. Vienkāršākais veids, kā notīrīt taukus, ir tīrīšana ar ziepju putām, kad cepeškrāsns vēl ir silta.

Ja netīrumi un tauki ir grūti notīrāmi, lietojiet tradicionālos cepeškrāsns tīrīšanas līdzekļus. Rūpīgi izskalojiet cepeškrāsns ar tīru ūdeni, noņemot visas tīrīšanas līdzekļa paliekas. Nekad nelietojiet agresīvus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, abrazīvus sūķlus, traipu un rūsas noņemšanas līdzekļus u. tml.

Tīriet piederumus (ceparamās plātis un cepešpannas, režģus u. c.) ar karstu ūdeni un mazgāšanas līdzekli.

Cepeškrāsns, tās iekšpuse un cepešpannas ir apstrādātas ar īpašu emaljas pārklājumu, izveidojot gludu un izturīgu virsmu. Šis īpašais pārklājums atvieglo tīrīšanu istabas temperatūrā.

# TVAIKA FUNKCIJAS LIETOŠANA CEPEŠKRĀSNS TĪRĪŠANAI

Netīrumus no cepeškrāsns sienām var viegli notīrīt, izmantojot tvaika tīrīšanas funkciju un mitru drānu.

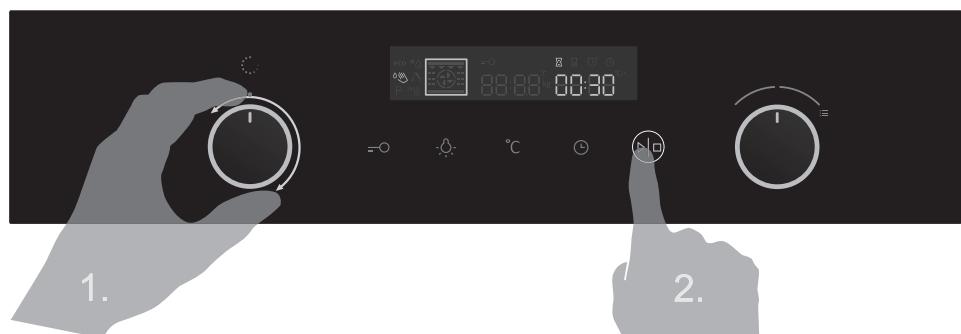
## Tvaika tīrīšanas funkcijas lietošana

Lietojiet tvaika tīrīšanas funkciju tikai tad, ja cepeškrāsns ir pilnībā atdzisusi. Ja cepeškrāsns ir karsta, netīrumus un taukus ir grūtāk notīrīt.

Kad programma beigsies, ēdiena daļīņas uz emaljētajām sienām būs pietiekami izmirkušas, lai tās varētu notīrīt ar mitru drānu.

Pirms funkcijas „tvaika tīrīšana“ ieslēgšanas ielejiet ūdens tvertnē svaigu ūdeni.

1. Atlaist funkciiju „tvaika tīrīšana“.
2. Lai sāktu tvaika tīrīšanas procesu, turiet piespiestu pogu „sākt/apturēt“.



 Pēc programmas sākšanas pagaidiet, līdz paiet uz ekrāna norādītais laiks. Kad tvaika tīrīšanas programma pabeigta, nogaidiet, līdz cepeškrāsns ir pietiekami atdzisusi, lai varētu droši izslaucīt cepeškrāsns iekšpusi, nebaidoties apdedzināties.

 **Lietojiet tvaika tīrīšanas sistēmu tad, kad cepeškrāsns ir pilnībā atdzisusi.**

# TVAIKA SISTĒMAS TĪRĀŠANA

Tīršana ir atkarīga no ūdens cietības līmeņa.

Ūdens cietība	°N	Krāsaino svītru skaits uz indikatora papīra
Mīksts	0-3 dH	4 zaļas svītras / Hrd 1
Nedaudz ciets	3-7 dH	1 sarkana svītra / Hrd 2
Vidēji ciets	7-14 dH	2 sarkanas svītras / Hrd 3
Ciets	14-21 dH	3 sarkanas svītras / Hrd 4
Ļoti ciets	>21 dH	4 sarkanas svītras / Hrd 5

Mēs iesakām lietot atkalķošanas līdzekli, jo tas nodrošina labus tvaika sistēmas tīršanas rezultātus.

Pēc tam, kad cauri tvaika sistēmai būs iztečējis noteikts ūdens tilpums, pārslēdzot sistēmas izvēles slēdzi uz jebkuru tvaika programmu, displejā tiks parādīts apzīmējums "dCal on", norādot, ka ir aktivizēta atkalķošanas programma.

Lai aktivizētu atkalķošanas programmu, jāpiespiež taustiņš SĀKT/APTURĒT (skat. 18. lpp.).



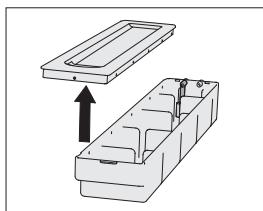
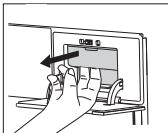
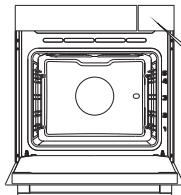
1. Ilejiet ūdens tvertnē atkalķošanas līdzekli.
2. Notiek atkalķošanas procedūra.
3. Atkalķošanas procedūra ir pabeigta. Izlejiet no ūdens tvertnes šķidrumu, izskalojiet tvertni un ilejiet svaigu ūdeni, kas būs nepieciešams skalošanas procesam.
4. Skalošanas process ir pabeigts. Iztīriet tvertni un izslaukiet cepeškrāsnī.  
Notīriet arī filtra materiālu (skat. sadaļu FILTRA MATERIĀLA TĪRĀŠANA).

 Ja šobrīd nevēlaties, lai tiktu izpildīta atkalķošanas programma, varat atcelt programmu, pagriežot programmu izvēles slēdzi līdz iedaļai "off". Displejā tiks parādīts apzīmējums "dCal off". Apstipriniet izvēli, piespiežot taustiņu SĀKT/APTURĒT. Atkalķošanas programmu iespējams atcelt trīs reizes. Pēc tam sistēma deaktivizēs tvaika funkcijas darbību.

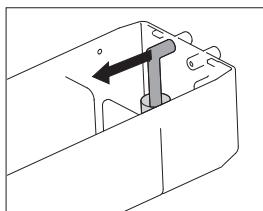
# FILTRA MATERIĀLA TĪRĪŠANA



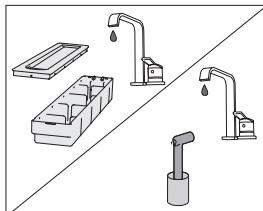
Vienmēr, kad tīriet ūdens tvertni vai atkalķojet ierīci, notīriet arī filtra materiālu.



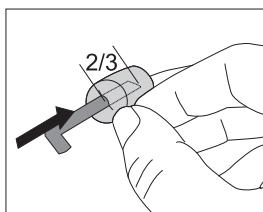
**1** Atveriet ūdens tvertnes vāku.



**2** Izņemiet no caurules stiprinājuma ieplūdes cauruli.



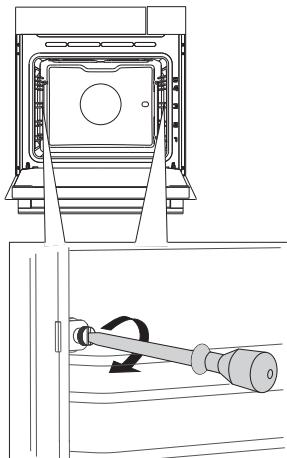
**3** Iztīriet ieplūdes cauruli kopā ar filtra materiālu zem tekoša ūdens. Rūpīgi noskalojiet filtra materiālu, lai uz tā nav redzamu netīrumu. Tādējādi jūs nodrošināsiet ierīces pareizu darbību un saglabāsiet ēdienu svaigo garšu un smaržu.



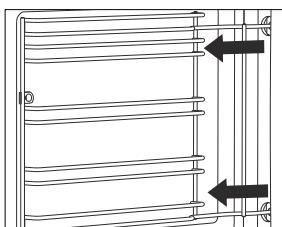
Ja filtra materiāls ir atdalījies no ieplūdes caurules, ievietojiet to atpakal, ievadot cauruli līdz divu trešdaļu dzījumā no kopējā filtra materiāla garuma.

# STIEŅU VADOTNU IZŅEMŠANA UN TĪRĪŠANA

Vadotņu tīrīšanai lietojiet tikai tradicionālos tīrīšanas līdzekļus..



**1** Atskrūvējiet skrūvi.

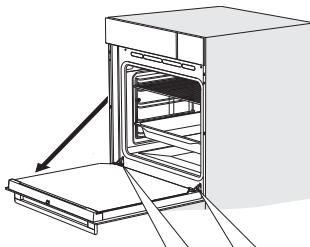


**2** Izņemiet vadotnes no aizmugurējā sienā esošajām atverēm.

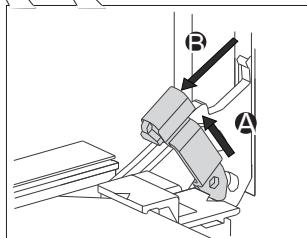


Pēc tīrīšanas pievelciet vadotņu skrūves ar skrūvgriezi.  
Ievietojot stieņu vadotnes atpakaļ vietās, nodrošiniet, ka  
tās ir uzstādītas tajā pašā pusē, kur tās bija uzstādītas pirms  
izņemšanas.

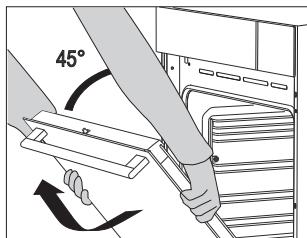
# CEPEŠKRĀSNS DURTIŅU IZNEMŠANA UN IEVIETOŠANA



**1** Vispirms pilnībā atveriet durtiņas (kamēr tās atduras).



**2** Nedaudz paceliet eņģu fiksatorus un pavelciet durtiņas savā virzienā.



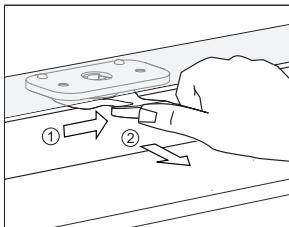
**3** Lēni aizveriet durtiņas līdz 45 grādu leņķim (attiecībā pret pilnībā aizvērtu durtiņu stāvokli); pēc tam paceliet durtiņas un izņemiet tās ārā.

 Lai ieliktu durtiņas vietā, izpildiet šo procedūru pretējā secībā. Ja durtiņas neatveras vai neaizveras pareizi, pārliecinieties, vai eņģēs esošie ierobojumi ir salāgoti ar eņģu ligzdām.



Durtiņu pamateņģe ir pievienota spēcīgai atsperei, tādēļ, lai, atliekot durtiņas atpakaļ vietā, nepieļautu pēkšņu pamateņģes aizvēršanos, vienmēr pārliecinieties, ka eņģu fiksatori pareizi ievietojas eņģu ligzdās. Ja iedarbojas galvenā atspere, pastāv fiziskas traumas risks.

## DURTINU FIKSATORS (atkarībā no modeļa)

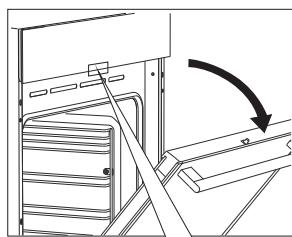


Lai to atvērtu, saudzīgi pabīdīt to ar īkšķi uz labo pusī un vienlaikus velciet durtīnas uz ārpusi.

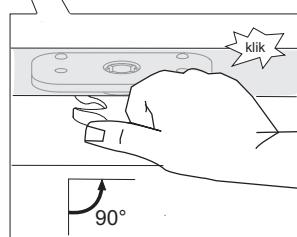
 **Kad cepeškrāsns durtīnas ir aizvērtas, durtīnu fiksators automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā.**

### DURTINU FIKSATORA DEAKTIVIZĒŠANA UN AKTIVIZĒŠANA

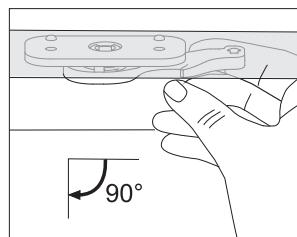
 **Cepeškrāsnij jābūt pilnībā atdzisušai.**



Vispirms atveriet cepeškrāsns durtīnas.



Bīdīt ar īkšķi durtīnu fiksatoru uz labo pusī par 90°, līdz atskan klikšķis. Tagad durtīnu fiksators ir deaktivizēts.



Lai atkal aktivizētu durtīnu fiksatoru, atveriet cepeškrāsns durtīnas un ar labās rokas rādītājpirkstu pavelciet sviru uz savu pusī.

## **SAUDZĪGA DURTINU ATVĒRŠANA** (atkarībā no modeļa)

Cepeškrāsns durtiņas ir aprīkotas ar sistēmu, kas amortizē durtiņu atvēršanas spēku, sākot no 75 grādu leņķa.

## **SAUDZĪGA DURTINU AIZVĒRŠANA** (atkarībā no modeļa)

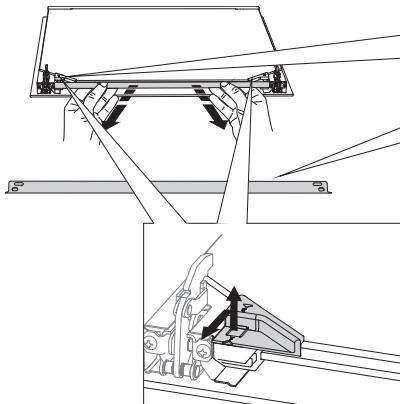
Cepeškrāsns durtiņas ir aprīkotas ar sistēmu, kas amortizē durtiņu aizvēršanas spēku, sākot no 75 grādu leņķa. Tas sniedz iespēju durtiņas aizvērt vienkārši, klusi un vienmērīgi. Lai durtiņas automātiski un saudzīgi aizvērtu, tās tikai nedaudz jāpiever (līdz 15 grādu leņķim attiecībā pret aizvērtu durtiņu pozīciju).



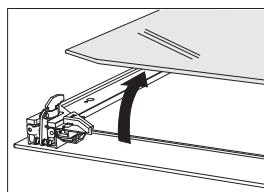
**Ja durtiņu aizvēršanā pieliktais spēks ir pārāk liels, sistēmas iedarbība tiks samazināta vai arī drošības nolūkā sistēma tiks ignorēta.**

# CEPEŠKRĀSNS DURTŅU STIKLA RŪTS IZNEMŠANA UN IEVIETOŠANA

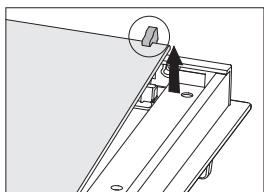
Cepeškrāsns durtņu stikla rūti var notīrīt no iekšpuses, taču vispirms tā ir jāizņem. Izņemiet cepeškrāsns durtņas (skatiet nodalju "Cepeškrāsns durtņu izņemšana un ievietošana").



**1** Nedaudz paceliet balstus durtņu kreisajā un labajā pusē (markējums „1“ uz balsta) un atvelciet tos nost no stikla rūts (markējums „2“ uz balsta).



**2** Satveriet durtņu stikla rūti aiz apakšējās malas, nedaudz to paceliet, lai tas vairs nav saistīts ar balstu, un izņemiet rūti.



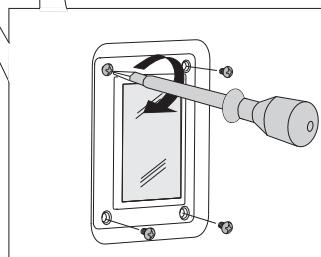
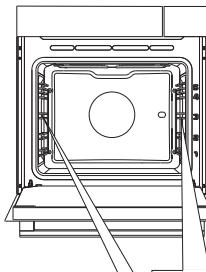
**3** Lai izņemtu trešo un ceturto stikla rūti (tikai dažos modeļos), paceliet to uz augšu un izņemiet. Nonņemiet no stikla rūts arī gumijas blīves.

 Lai ieliktu stikla rūti atpakaļ vietā, izpildiet šo procedūru pretējā secībā. Markējumiem (pusapļiem) uz durtiņām un stikla rūts ir jāpārklājas.

# SPULDZES NOMAIŅA

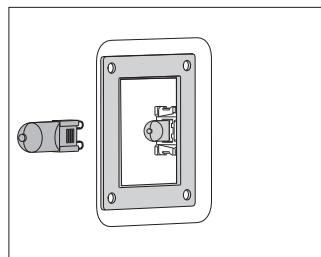
Spuldze ir patēriņa priekšmets, un uz to ražotāja garantija neattiecas. Pirms spuldzes nomaiņas izņemiet paplātes, režģi un vadotnes.

Izmantojiet Philips (krustīņa) skrūvgriezi. (Halogēna spuldze: G9, 230 V, 25 W)



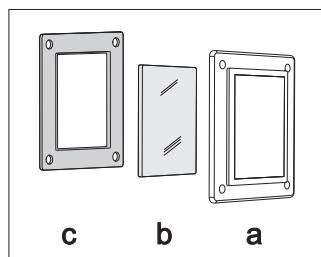
- 1** Ar krustīņa skrūvgriezi atbrīvojiet spuldzes pārsegū un noņemiet to. Izņemiet spuldzi.

IEVĒROJIET: Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu emalju.



- 2** Izņemiet halogēna spuldzi.

💡 Izmantojiet aizsarglīdzekļus, lai novērstu apdegumus.



- 💡 Uz pārsegā ir piestiprināta paplāksne, kas nav jānoņem. Nepieļaujiet, ka paplāksne tiek atdalīta no pārsegā. Paplāksnei precīzi jāpieguļ pie cepeškrāsns iekšpuses sienas.

# TRAUCĒJUMMEKLĒŠANAS TABULA

Problēma/kļūda	Cēlonis
<b>Sensori nereāgē; displeja rādījums ir nemainīgs.</b>	Uz dažām minūtēm atvienojiet ierīci no elektrotīkla (izskrūvējiet drošinātāju vai izslēdziet galveno slēdzi); pēc tam atkal pievienojiet ierīci un ieslēdziet to.
<b>Mājas bieži izslēdzas galvenais drošinātājs.</b>	Izauciet servisa tehnīki.
<b>Nedarbojas cepeškrāsns apgaismojums.</b>	Spuldzes nomaiņa ir aprakstīta nodaļā „Tirīšana un apkope“.
<b>Konditorejas izstrādājumi neizcepas.</b>	Vai izvēlējāties pareizo temperatūru un karsēšanas sistēmu? Vai cepeškrāsns durtīnas ir aizvērtas?
<b>Displejā redzams kļūdas kods: ERRXX ... * XX apzīmē kļūdas numuru /kodu.</b>	Kļūda elektroniskā moduļa darbībā. Uz dažām minūtēm atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pēc tam atkal to pievienojiet un iestatiet laiku. Ja joprojām tiek rādīts šīs kļūdas kods, izsauciet servisa tehnīki.
<b>Cepeškrāsnī rodas dzirksteles.</b>	Pārliecinieties, ka visi apgaismojuma pārsegji ir nostiprināti un uz stieņu vadotnēm ir uzstādītas starplikas. Pārliecinieties, ka vadotnes ierīcē ir pareizi novietotas.

Ja pēc iepriekš aprakstīto darbību veikšanas problēmas joprojām pastāv, izsauciet kvalificētu servisa tehnīki. Garantija nesedz remontu vai garantijas prasību, ja tā radusies ierīces nepareizas pievienošanas vai lietošanas rezultātā. Tādā gadījumā remonta izmaksas sedz lietotājs.



Pirms remontdarbu veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla (izņemiet drošinātāju vai atvienojiet no kontaktligzdas strāvas vada kontaktdakšu).

# LIKVIDĒŠANA

---



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var atkārtoti pārstrādāt, likvidēt vai iznīcināt, neradot apdraudējumu apkārtējai videi. Šim nolūkam iepakojuma materiāli ir attiecīgi markēti.

Šis simbols uz ierīces vai iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Produkts ir jānogādā autorizētā savāksanas centrā nolietotā elektriskā un elektroniskā apriņķojuma otrreizējai pārstrādei.

Pareiza produkta likvidēšana palīdzēs novērst jebkādu negatīvu iedarbību uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, kas varētu rasties nepareizas produkta likvidēšanas gadījumā. Lai uzzinātu sīkāku informāciju par produkta likvidēšanu un otrreizējo pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar attiecīgo pašvaldības iestādi, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu, savu atkritumu izvešanas dienestu vai veikalu, kurā šo produktu iegādājāties.

*Mēs paturam tiesības veikt jebkādas izmaiņas šajos norādījumos par lietošanu, kā arī tiesības klūdīties.*





COMBI STEAM\_IL+\_60



A standard linear barcode is positioned above the number 620521. The barcode consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

620521

lv (01-20)